

Eschborner Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige
Lokalzeitung für Eschborn mit Niederhöhnstadt.

Auflage: 11.500 Exemplare

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

30. Jahrgang

Donnerstag, 28. August 2025

Kalenderwoche 35



Die Regionaltangente West wird Eschborn bis 2029 verändern: Oben links ist der neue Bahnhof „Eschborn-Ost“ nahe dem Helfmann-Park zu sehen, an dem auch Züge geparkt werden. Am heutigen S-Bahnhof Süd (oben rechts) wird es im „Obergeschoss“ ein zweites Gleis geben, von dem aus es auf Pfeilern (unten links) entlang des Gewerbegebiets Süd zum neuen Bahnhof „Düsseldorfer Straße“ (unten rechts) geht, der direkt über der Sossenheimer Straße gebaut wird.

Grafiken: RTW GmbH

Ein Milliardenprojekt auf Eschborner Gebiet

Eschborn (MS). Eschborns größte Baustelle ist von der Stadt aus kaum zu sehen. Vor etwas mehr als einem Jahr haben auf den Äckern in Richtung Autobahn A5 an verschiedenen Stellen die Bauarbeiten für die Regionaltangente West (RTW) begonnen, die ab 2029 als neue Bahnlinie Bad Homburg mit dem Flughafen verbinden soll. Eschborn bekommt gleich drei Bahnhöfe, die alle innerhalb der nächsten vier Jahre entstehen werden.

Die meisten Baucontainer stehen zurzeit genau an der Kreuzungsstelle von Autobahn und S5. Dort werden mit viel Beton die Brückenpfeiler für die Überquerung der RTW über die bestehende S-Bahn-Linie gebaut. Später folgt ein paar Meter weiter eine noch größere auffällige Bogenbrücke, die die an dieser Stelle neunspurige Autobahn überspannen wird.

Horst Amann, der Geschäftsführer der RTW-Gesellschaft ist froh, dass nun endlich etwas zu sehen ist. Denn die RTW ist ein echtes Langzeitprojekt. Bereits Anfang der 90er-Jahre gab es erste Überlegungen, eine neue Bahnlinie halbkreisförmig um den Frankfurter Westen zu legen, um den Hauptbahnhof zu entlasten. Doch bis die Bauarbeiten dann tatsächlich begannen, vergingen rund 30 Jahre. Und selbst als die Bagger dann da waren, dauerte es noch ein ganzes Jahr, bis sich die ersten Bauwerke aus dem Boden erhoben. Denn der

Untergrund ist an dieser Stelle für Großbauwerke nicht so gut geeignet, so dass erst hunderte Löcher gebohrt und mit Kies verfüllt werden mussten. Außerdem verläuft direkt über dem Areal eine wichtige Stromtrasse und darunter eine der wichtigsten Gasleitungen für die Versorgung von Frankfurt.

Entlang des fast 16 Kilometer langen Abschnitts „Nord“ ist Eschborn wahrscheinlich die Stadt, in der am meisten gebaut wird. Neben der eigentlichen Schienentrasse entstehen gleich drei neue Bahnhöfe. Und im Bereich des Gewerbegebiets Süd wird die RTW praktisch zur Hochbahn auf Pfeilern, weil sie erst die Autobahn, dann zwei S-Bahn-Linien und schließlich auch noch die Sossenheimer Straße überqueren muss. Zwei der Bahnhöfe werden daher gleich im „Obergeschoss“ gebaut. Der heutige Bahnhof Eschborn-Süd wird zum Umsteigepunkt, bei dem unten die S3 und die S4 halten und obendüber die RTW. Direkt über der Sossenheimer Straße wird sich in einigen Jahren der RTW-Halt „Düsseldorfer Straße“ befinden, der vor allem durch seine spektakuläre Fußgänger- und Radfahrerspindel auffällt, die mitten in die Autobahnauffahrt gebaut wird. Der dritte Eschborner Bahnhof wird „Eschborn-Ost“ heißen und einige hundert Meter hinter dem Gewerbegebiet Helfmann-Park liegen. Dort soll es dann auch noch zusätzliche Gleise geben, auf de-

nen RTW-Züge außerhalb der Dienstzeiten geparkt werden können. Allein schon die nackten Zahlen der neuen Bahnlinie sind beeindruckend. Stand heute wird das Projekt voraussichtlich 1,8 Milliarden Euro kosten, wobei die eigens angefertigten Züge noch nicht eingerechnet sind. Die Züge, die sowohl als S-Bahnen als auch als Straßenbahnen fahren können, werden täglich rund 60.000 Menschen transportieren und im Jahr rund 2,6 Millionen Kilometer zurücklegen.

Den größten Teil der Kosten tragen die Bundesrepublik Deutschland und das Land Hessen. Aber auch die Stadt Eschborn ist mit 1,33 Prozent an der Bau- und Betreibergesellschaft beteiligt. Und weil im Stadtgebiet gleich drei Bahnhöfe gebaut werden, muss Eschborn auch mehr bezahlen als es der winzige Anteil vermuten lässt. Erst in diesem Jahr mussten zusätzlich fast acht Millionen Euro für die RTW im Haushalt eingestellt werden. Insgesamt wird die Stadt am Ende mit mehr als 40 Millionen Euro dabei sein.

Wegen der großen Bedeutung der neuen Linie für die Region und speziell auch für Eschborn, wird am heutigen Donnerstag eine Informationsstele am Bahnhof Süd enthüllt, auf der viele Informationen über die RTW und die vielen Baustellen in der Gemarkung zu finden sind. Detaillierte Auskünfte gibt es unter regionaltangente-west.de im Internet.

Wieder falsche Polizisten

Eschborn (ew). Am Freitag kam es zu einem Betrug durch falsche Polizeibeamte. Die Betrüger gaben sich als Polizeibeamte aus und überzeugten so eine Seniorin aus Niederhöhnstadt davon, ihnen Wertgegenstände im Wert von mehreren tausend Euro auszuhändigen. Die Abholerin wird als etwa 1,70 Meter groß und 25 bis 30 Jahre alt beschrieben. Gekleidet war sie mit einem grau-blauen Oberteil und hatte eckig gefeilte Fingernägel mit weißer Umrandung. Hinweise nimmt die Kriminalpolizei unter der Rufnummer 06196-20730 entgegen.

Vererben Sie richtig!

Warum ist das Berliner Testament meist falsch? Wie werde ich daheim alt?
Wie geht mein Erbe nach den Kindern auf die Enkel über?
Wie vermeide ich Erbschaftsteuer, Pflichtteil und Erbstreit?
Welche Chancen und Risiken gibt es beim Schenken und Vererben?

Richtig schenken und klug vererben

Kostenloser Vortrag von Fachanwalt für Erbrecht Batzner,
ohne Anmeldung, Dauer 1 Stunde

Mi. 10. Sept. - 11.00 h **Bad Homburg**, Kurhaus, Louisenstr. 58
Mi. 10. Sept. - 14.00 h **Hofheim**, Stadthalle, Chinonplatz 4

Hauptkanzlei Saulheim, Nieder-Saulheimer-Straße 49, Tel.: 06732-93 68 01, www.Anwalt-Batzner.de



WolframBatzner
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht



www.metzgerei.de



als Beilage
in Teilen
dieser Ausgabe!

Henel & Bursch

Kunst-Sachverständige



kaufen an: Porzellan, Zinn, Silber, Schmuck, Münzen, Gemälde, Militaria, Teppiche, Skulpturen u.v.m. Zertifizierte Gutachter und Auktionatoren sind für Sie im Raum Frankfurt/Taunus unterwegs. Vertrauen Sie den Experten.

Ladengeschäft Schultheißstraße 11
65191 Wiesbaden · Tel. 0611/58 25 204
www.kunsthandel-bursch.de

3 Jahre lang 100% abgesichert
mit dem Vio Garantieverprechen



HÖRSYSTEME stoffers gemeinsam mit VioKollektion

Weil gutes Hören Lebensqualität ist
– jetzt unverbindlich ausprobieren.



Filialen in Bad Soden, Hofheim, Kelkheim und Königstein.
www.hoerakustik-stoffers.de



„The Funk & The Curious“ heizten ihren Fans am Mittwoch vergangener Woche mit ungewöhnlichen Funkversionen bekannter Hits hinter dem Bürgerzentrum ein. Foto: Schlosser

Tausende Zuschauer bei Summertime

Eschborn (ew). „Die diesjährige Summertime-Reihe schien mit ihrem stilistisch vielfältigen Programm wirklich jedermann zu überzeugen“, schreibt das Eschborner Kulturamt in einem Resümee der diesjährigen Veranstaltungen, die am vergangenen Freitag mit einer spektakulären Theatervorführung zu Ende gegangen sind.

Die musikalischen Geschmäcker waren mit Musikgenres, die von Pop, Rock, Jazz, Blues, Funk, Soul und Country über Salsa und Merengue bis hin zu Balkan Brass und Afrobeats reichten, mehr abgedeckt. Diese Bandbreite ließen sich Open-Air-Fans nicht nur aus Eschborn nicht entgehen und strömten regelrecht zu den Konzerten. Die neuen Programme altbekannter Bands begeisterten die Gäste durchweg. Der Funke sprang auch schnell bei den Gruppen über, die zum ersten Mal beim Summertime auftraten.

Im Rahmen der vier Sommertheater lockten sehenswerte und humorvolle Stücke zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer auf die Plätze. Das pyromanische Spektakel im Skulpturenpark bildete am vergangenen Freitag den Abschluss und war ein echtes Erlebnis für Jung und Alt. Das Montagokino konnten alle Cineastinnen und Cineasten in diesem Jahr an der Heinrich-von-Kleist-Schule erleben. Große Filme bescherten unvergessliche Sommerabende. Zuletzt unterhielt am Montagabend die Komödie „Wunderschöner“ die Besucherinnen und Besucher, die den

Platz trotz bereits kühleren Temperaturen fast bis Mitternacht füllten.

Die jungen Zuschauerinnen und Zuschauer kamen bei insgesamt sieben Kindersummertime-Veranstaltungen auf ihre Kosten. Für alle Kinder ab drei Jahren gab es Figurentheater und Schauspiel, teilweise mit Musik untermalt. Außerdem gab es ein Theaterstück, das auf den Schulhöfen der drei Eschborner Grundschulen eigens für die Schülerinnen und Schüler gespielt wurde.

24 Veranstaltungen in 10 Wochen

„Der Eschborner Kultursommer hat uns mit seiner Vielfalt wieder einmal bestens unterhalten“, sagt Bürgermeister Adnan Shaikh und bedankt sich bei allen Beteiligten, die 24 Veranstaltungen in zehn Wochen gestemmt haben. „Mein besonderer Dank richtet sich an die Eschborner Vereine, die wie immer großartig engagiert und kompetent für die Bewirtung gesorgt haben.“ Ebenso hätten das Kultur-Team, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bauhofs und die Hausmeister zu einem wunderbaren und erfolgreichen Sommer beigetragen. „Ihnen allen ein herzliches Dankeschön.“ Das Programm ist noch nicht ganz vorbei. Der Rheingauer Weinsommer im Museumshof lädt – jeweils von Donnerstag bis Samstag von 17 bis 22 Uhr – zum geselligen Beisammensein ein. Noch zwei genussvolle Momente versprechen die Live-Events am 30. August und am 6. September.



Auch beim letzten Montagokino vor drei Tagen waren alle Plätze besetzt. Foto: Schlosser

Gesellschaftsspiele für Senioren

Eschborn (ew). Die jüngste Spiele-Gruppe bietet Maja Mauer im Seniorenraum des Erlebnishauses in der Odenwaldstraße an. Im Wechsel mit Hannelore Böhme werden montags ab 14 Uhr verschiedene Gesellschaftsspiele hervorgeholt. Gegen eine kleine Spende gibt es dazu Kaffee, Wasser und Kuchen. Spielebegeisterte Seniorinnen und Senioren können sich ab sofort jeden Montag im Erlebnishaus treffen und gemeinsam spielen.

Hannelore Böhme leitet die älteste Spielegruppe Eschborns, die ihre Anfänge im Jahr 2005 hatte und alle zwei Wochen montags im Erlebnishaus stattfand. Weitere Gruppen ent-

standen im Bürgerzentrum in Niederhöchststadt. Seit fast 10 Jahren finden die Spielnachmittage auch im Nachbarschaftstreff in der Berliner Straße 2 statt. Weitere Spielnachmittage mit wachsendem Zulauf bieten mittlerweile auch die beiden evangelischen Kirchengemeinden an.

„Nach Corona, als viele Angebote und Gruppen nicht möglich waren, wissen die Seniorinnen und Senioren diese Angebote umso mehr zu schätzen“, sagt Seniorendezernent Helmut Bauch. Darüber hinaus bieten Hannelore Böhme und Maja Mauer weiterhin am letzten Donnerstag im Monat, ebenfalls ab 14 Uhr, Bingo im Erlebnishaus an.

„Eschborn K“ startet in den Herbst

Eschborn (ew). Nach der Sommerpause startet das „Eschborn K“ in den Herbst. Das neue Programm für September und Oktober ist da. Das am Anfang des Jahres gestartete Open Jazz Connects setzt seine Reise über den Ozean der Klänge fort. Mit starken Besucherzahlen gestartet, hat es in den ersten sechs Monaten nach Angaben der Organisatoren alle Erwartungen übertroffen. „Das musikalische Konzept der thematisch ausgerichteten Sonntagsessions geht voll auf. Die Musikerinnen und Musiker sowie das Publikum sind begeistert“, heißt es in einer Mitteilung des Vereins. Ab Herbst bietet das OJC-Projekt mit abendfüllenden Konzerten zusätzliche Höhepunkte. In der Sparte Kabarett bietet sich im „Eschborn K“ ein spannender Vergleich in Sachen Nachwuchs. Martin Berke zu Besuch aus Chemnitz und Timo Schweitzer alias Malte Anders aus der unmittelbaren Eschborner Nachbarschaft stellen im September und Oktober jeweils ihre unterhaltsame Bestandsaufnahme mit Blick hinter die Fassaden von Politik und Gesellschaft vor.

Auch die bekannten Veranstaltungen zum Erproben von Talent, Sprach-, Gesangs- und Geisteskunstfertigkeit sind im Herbst wieder gut besetzt. Es gibt Song Slam, Poetry Slam und Science Slam. Und auch der „Swinging Sunday Tea Dance“ wird weiter einmal im Monat zum Swingtanzen einladen.

Nächste Führung

Eschborn (ew). Auch im September gibt es wieder Führungen zur Sommerausstellung „Spannung, Dynamik und Gleichgewicht“ des Bildhauers Faxe Müller. Am Donnerstag, 4. September, führt um 18 Uhr Kunsthistorikerin Ingrid Schlögl durch den Skulpturenpark Niederhöchststadt. An diesem Termin gibt es umfassende Einblicke in das Werk von Faxe Müller. Treffpunkt ist hinter dem Bürgerzentrum. Anmeldungen werden per E-Mail an kultur@eschborn.de oder telefonisch unter der Nummer 06196-490180 entgegengenommen. Die Ausstellung im Skulpturenpark dauert bis zum 5. Oktober.

Das Programm mit allen Veranstaltungen von September bis Dezember ist auf der Internetseite eschborn-k.de zu finden. Das Programmheft für September und Oktober liegt an den bekannten Stellen in und um Eschborn aus.



Die neuen Programmhefte des „Eschborn K“ liegen ab sofort aus. Foto: Eschborn K

FÜR DEN NOTFALL

Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 9 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztätig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter www.aponet.de möglich. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Donnerstag, 28. August

Altkönig-Apotheke, Frankfurt, Niddagaustraße 73, Tel. 069-783639
Hadrian-Apotheke, Frankfurt, In der Römerstadt 118, Tel. 069-571116

Freitag, 29. August

St.-Barbara-Apotheke, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891
Senckenberg-Apotheke, Frankfurt, Leipziger Sttaße 4, Tel. 069-774340

Samstag, 30. August

Bahnhof-Apotheke, Frankfurt-Höchst, Antoniterstraße 36, Tel. 069-3140430
Park-Apotheke, Kronberg, Hainstraße 2, Tel. 06173-79021

Sonntag, 31. August

Kur-Apotheke, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605
Hausener-Apotheke, Frankfurt, Praunheimer Landstraße 14, Tel. 069-788833

Montag, 1. September

Westerbach-Apotheke, Frankfurt-Sossenheim, Westerbachstraße 293, Tel. 069-9349770
Limes-Apotheke, Schwalbach, Marktplatz 23 Tel. 06196-779980

Dienstag, 2. September

Central-Apotheke, Steinbach, Bahnstraße 71, Tel. 06171-9161108
Wagsau-Apotheke, Frankfurt, Königsteiner Straße 120, Tel. 069-302929

Mittwoch, 3. September

Phönix-Apotheke, Frankfurt, Mainzer Landstraße 800, Tel. 069-731406
Ahorn-Apotheke, Frankfurt, Waldschulstraße 43a, Tel. 069-382486

Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst

in Hessen rund um die Uhr **116117**

ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen

XXX Lutz

Elly-Beinhorn-Straße 3-7
65760 Eschborn

BAUHAUS
Wenn's gut werden muss.

Zepelinstr. 25
61118 Bad Vilbel

Kellerei HERBERTH

Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

GLOBUS BAUMARKT

Nordring 5-9
65719 Hofheim am Taunus

CDU STADTVERBAND
ESCHBORN

APOTHEKE im Globus

Ginnheimer Str. 18, 65760 Eschborn

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

Eschborner Spitzen

Teuer, aber gut

von Mathias Schlosser



Infrastruktur ist teuer. Wie teuer, das zeigt sich an der neuen Regionaltangente West (RTW), für die zurzeit auch auf Eschborner Gemarkung kräftig gebuddelt wird. Schon ohne Züge wird die neue Bahnlinie voraussichtlich rund 1,8 Milliarden Euro kosten.

Müsste das allein durch die Tickets wieder hereingeholt werden, wären das 20 Jahre lang pro Fahrkarte mehr als vier Euro. Und das bei 60.000 Fahrgästen am Tag. Auch Eschborn muss viele Millionen für die RTW bezahlen, obwohl Bund und Land fast

die gesamten Kosten übernehmen. Doch das Geld ist gut angelegt, denn es ist vor allem die gute Infrastruktur, die für den Reichtum der Stadt sorgt. Die RTW kann da sogar noch einen zusätzlichen Schub bringen. Vor allem das Gewerbegebiet-Ost rund um den Helfmann-Park wird durch den neuen Bahnhof viel attraktiver für Firmen und es besteht die Hoffnung, dass sich dort auch weitere zahlungskräftige Unternehmen ansiedeln werden. Unterm Strich dürfte die Rechnung – zumindest für Eschborn – also aufgehen.

Schreiben Sie uns Ihre Meinung zu dem Thema und senden Sie einen Leserbrief an mtk@hochtaunusverlag.de mit Ihrer vollständigen Anschrift und einer Rückruf-Telefonnummer (beides nicht zur Veröffentlichung)!

Rücklagen wachsen auf Rekordniveau

Eschborn (ew). Die Stadt Eschborn hat das Haushaltsjahr 2024 mit einem sehr positiven Ergebnis abgeschlossen. Der Jahresüberschuss beträgt 33,5 Millionen Euro, davon 31,4 Millionen Euro aus dem ordentlichen Ergebnis, das der Rücklage – sprich den Ersparnissen der Stadt – zugeführt wird.

Trotz eines leichten Rückgangs der Gewerbesteuererträge gegenüber dem Rekordergebnis des Vorjahrs übertraf das Ergebnis mit 242,4 Millionen Euro den Haushaltsansatz deutlich um mehr als 7 Millionen Euro. Gleichzeitig lagen die Ausgaben unter Plan: Im Verwaltungsergebnis stiegen sie gegenüber dem Vorjahr leicht an und blieben doch rund 31 Millionen Euro unter dem veranschlagten Ansatz.

Weniger Geld als geplant wurde vor allem in den Bereichen Personal sowie Sach- und Dienstleistungen ausgegeben. „Diese Einsparungen sind ein zweischneidiges Schwert. Zwar stärken sie unsere Rücklage. Doch sind diese Einsparungen auch darauf zurückzuführen, dass Stellen aufgrund des anhaltenden großen Wettbewerbs auf dem Personalmarkt teilweise nicht besetzt waren“, erläutert Bürgermeister Adnan Shaikh. Projekte könnten deshalb nicht

in der Geschwindigkeit umgesetzt werden, wie es sich die Stadt vorgenommen hat. Auch das Finanzergebnis entwickelte sich besser als 2023 und schloss um mehr als 2 Millionen Euro höher ab. Wesentlicher Treiber waren gestiegene Zinsen auf Steuernachforderungen. Die Kapitalanlagen der Stadt profitierten zudem von der positiven Entwicklung an den Finanzmärkten der vergangenen beiden Jahre.

Die Liquidität der Stadt erhöhte sich weiter: Zum 31. Dezember 2024 standen flüssige Mittel in Höhe von 286,7 Millionen Euro zur Verfügung. Die Rücklagen aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses liegen jetzt bei 623,9 Millionen Euro.

Der Magistrat hat die Aufstellung des Jahresabschlusses 2024 beschlossen. Nach der Prüfung durch die Revision des Main-Taunus-Kreises wird die Stadtverordnetenversammlung den Abschluss beraten und über die Entlastung des Magistrats entscheiden. Adnan Shaikh: „Das Ergebnis gibt uns die Möglichkeit, notwendige Investitionen – etwa in Bildung, Infrastruktur und Sicherheit – aus einer Position der Stärke zu finanzieren und zugleich maßvoll zu wirtschaften.“

Briefwahl ist bereits jetzt möglich

Eschborn (ew). Am Sonntag, 14. September, wird der Eschborner Bürgermeister neu gewählt. Wahlberechtigt sind Personen, die die deutsche Staatsangehörigkeit oder die eines der übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben, das 18. Lebensjahr vollendet haben und seit mindestens sechs Wochen in Eschborn wohnen. Die Bürgerinnen und Bürger können ihre Stimme am Wahlsonntag in ihrem Wahllokal oder bereits vorab per Briefwahl abgeben. Die Briefwahlunterlagen können in Papierform oder unter eschborn.de/wahlen auch digital angefordert werden. Die ausgefüllten Briefwahlunterlagen können am Wahltag bis 18 Uhr sowohl im Briefkasten der Verwaltungsstelle Niederhochtadt, im Rathaus in der Ludwig-Erhard-Straße 30-34 oder

persönlich im Bürgerzentrum im Wahlbüro abgegeben werden. Auch im Bürgerbüro in der Unterortstraße 27a kann bereits jetzt gewählt werden. Bis Freitag, 12. September, steht eine Wahlkabine zu den Öffnungszeiten zur Verfügung. In der Verwaltungsstelle Niederhochtadt ist das Wählen nicht möglich. Das Wahlamt bittet darum, für die Stimmabgabe im Bürgerbüro die Wahlbenachrichtigung und ein gültiges Ausweisdokument wie den Personalausweis oder einen Reisepass mitzubringen. Wenn die Wahlbenachrichtigung noch nicht vorliegt, ist die Wahl auch ohne diese möglich. Fragen zur Bürgermeisterwahl können Bürgerinnen und Bürger per E-Mail an wahlen@eschborn.de oder telefonisch unter 06196-490203 oder 06196-490999 stellen.

Alte Mühle startet nächste Woche

Eschborn (ew). Ein erfrischendes Getränk im Sommer, eine wärmende Suppe im Herbst und Winter – das erwartet bald die Besucherinnen und Besucher der gleichnamigen Gastronomie in der renovierten Alten Mühle. Kurz vor dem ersten Septemberwochenende, am Donnerstag, 4. September, öffnet das neue Ausflugsziel im Herzen von Eschborn seine Türen. Das Haupthaus aus Fachwerk und das markante Torhaus auf dem Mühlenanwesen, deren früheste Bausubstanz aus der Wende vom 17. zum 18. Jahrhundert stammt, zählen zu den ältesten Bauten Eschborns. Einst bildeten sie zusammen mit nicht mehr erhaltenen

Gebäuden, wie Ställen und Scheunen, ein geschlossenes Ensemble um einen Innenhof. Dieser Charakter wurde nun wiederhergestellt. Die bestehenden Gebäudeteile – das Haupthaus, das Scheunehaus und das kleine Torhaus – wurden vollständig saniert.

„Es war eine Freude, zu beobachten, wie die alte Mühle, die so viele Jahre leer stand, mit viel Einsatz saniert wurde. Obwohl es kaum aussagekräftige alte Unterlagen über die Nebengebäude gibt und eine exakte historische Rekonstruktion daher nicht möglich war, haben alle Beteiligten in enger Abstimmung mit der Denkmalschutzbehörde ihr Möglichstes getan, um die noch erhaltenen Gebäudeteile passend zu ergänzen“, blickt Bürgermeister Adnan Shaikh auf die Entwicklungen am Westerbach zurück. „Durch die Gastronomie und die Räumlichkeiten, die bald dort zur Verfügung stehen, wird die Mühle nun wieder mit Leben gefüllt.“

Robert Walch, der Pächter des Restaurants, ist ebenfalls zuversichtlich, dass die alte Mühle sowohl als überregionales Ausflugsziel als auch interkommunale Begegnungsstätte ein Treffpunkt und Veranstaltungsort der besonderen Art sein wird.

Mehr Informationen über die Geschichte der alten Mühle finden Interessierte unter bauprojekte-eschborn.de/alte-muehle im Internet.



In der alten Mühle in Eschborn öffnet am kommenden Donnerstag die neue Gastronomie. Archivfoto: Stadt Eschborn

Baumpflege, Baumkontrolle & Gutachten, Bäume fällen, schneiden & roden. Hecken roden & Gartenpflege
 Tel. 06171/69 41 54 3
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de

WaDiKu
 Entrümpelungen von A-Z
 M. Bommersheim
 Wohnungsauflösung
 Dienstleistungen
 Kurierdienste
 Mobil: 0176-45061424
 E-Mail: wadiku@aol.com

BettenZellekens
 DIE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

ES IST ZEIT, GUT ZU SCHLAFEN.

Wir verbringen ein Drittel unseres Lebens im Bett. Durch unsere kostenlose Körpervermessung können wir Sie gezielt und individuell beraten. Vereinbaren Sie noch heute einen Termin mit uns. Online über den QR-Code oder telefonisch: 069 / 42 0000-0

Flagship Store & Zentrale: Hanauer Landstraße 174, 60314 Frankfurt/Main
 Cityhaus: Sandgasse 6, 60311 Frankfurt/Main
 Bad Homburg: Waisenhausstraße 2, 61348 Bad Homburg

www.betten-zellekens.de

Mit Ignoranz oder mit Menschen?
 Mit Menschen.
misereor
 GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

- Bad Homburger Woche
- Friedrichsdorfer Woche
- Oberurseler Woche
- Steinbacher Woche
- Königsteiner Woche
- Kronberger Bote
- Kelheimer Zeitung
- Liederbacher Anzeiger
- Glashüttener Anzeiger
- Bad Sodener Woche
- Sulzbacher Anzeiger
- Schwalbacher Zeitung
- Eschborner Woche

Anzeige

A-WISSEN

Magdalena Roth
 Apothekerin
 Der neue Podcast: www.apothekeprime.de/podcast

Vergiftungen im Alltag

In Deutschland vergiften sich pro Jahr 200.000 Menschen. 80.000 der Betroffenen sind Kinder. Die häufigste Ursache sind Medikamente. Vor allem bunte Pillen faszinieren Kinder. Ältere, vergessliche Menschen nehmen manchmal zu viel ein. Danach kommen von der Häufigkeit die Fischvergiftungen (kontaminiert/falsch gelagert). Die Verwechslung von Pilzen ist auch sehr häufig. Pilze sind durch den hohen Wassergehalt mikrobiell anfällig. Es entstehen Toxine, die sogar hitzestabil sind und beim Braten und Kochen nicht unschädlich werden. Der Verzehr von Zimmerpflanzen kann giftig sein. Der milchige Saft des Weihnachtssterns greift die Schleimhäute an. Die bunten Flaschen der Haushaltsreiniger sind besonders für Kinder potenziell gefährlich. Ein provoziertes Erbrechen kann die Verätzungen/Verletzung noch potenzieren. Bei Verdacht einer Vergiftung entweder die 112 (für einen medizinischen Notfall) oder bei einem akuten Beratungsbedarf die hessische Giftinformationszentrale (06131/19240) anrufen.

E-Rezepte aus der Region am gleichen Tag geliefert bekommen: Einfach apothekeprime als App herunterladen, Gesundheitskarte an das Handy halten und wir kümmern uns umgehend um die Belieferung! Bleib daheim mit Apotheke prime. Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter 06171 9161 444.

Ihre **Magdalena Roth**
 Apothekerin

apotheken prime
 Bleib daheim mit

Central Apotheke
 Inhaber: Apotheker Marc Schrott e.K.
 Bahnstraße 51
 61449 Steinbach

Ökumenische Diakoniestationen
 in Kronberg, Eschborn und Bad Homburg

Wir haben Termine frei für die Pflegeberatung nach § 37/3 SGB XI

Wir helfen Ihnen gerne
 Diakoniestation Kronberg, Steinbach Tel. 06173-92 63-0
 Diakoniestation Eschborn, Schwalbach Tel. 06196-95 47 5-0
 Diakoniestation Bad Homburg Tel. 06172-30 88-02

...damit Pflege menschlich bleibt

- Individuelle Pflegeberatung
- Ambulante häusliche Pflege
- Wundversorgung
- Hauswirtschaftliche Dienste
- Demenzbetreuung
- Hospiz- und Palliativberatung



FWE-Vorsitzender Carsten Sausner (links), Fraktionsvorsitzende Regine Seidel (Mitte) sowie Dr. Dietrich Buß (2.v.r.) und Helmut Bauch (rechts) freuen sich, auch Bürgermeister Adnan Shaikh (2.v.l.) beim Sommerfest der FWE zu begrüßen. Foto: FWE

500 Euro für die Kinderfeuerwehren

Eschborn (ew). Das Sommerfest der Freien Wähler Eschborn (FWE) hat inzwischen eine lange Tradition. Auch in diesem Jahr kamen am vergangenen Sonntag zahlreiche Bürgerinnen und Bürger bei angenehmem Sommerwetter in geselliger Atmosphäre zusammen, um zu feiern, ins Gespräch zu kommen und Gemeinschaft zu erleben. Gastgeberin war Regine Seidel, die Fraktionsvorsitzende der FWE, die ihren Garten in Niederhöhnstadt für das Fest zur Verfügung stellte.

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt: Dank zahlreicher fleißiger Helferinnen und Helfer wurden Fingerfood, Kuchen und kühle Getränke angeboten. Der besondere Dank der FWE gilt den vielen Gästen, die mit ihrer Spende die Kinderfeuerwehren in Eschborn

und Niederhöhnstadt unterstützt haben. Insgesamt kamen 508,50 Euro zusammen. „Unser Sommerfest zeigt jedes Jahr aufs Neue, wie lebendig unser Eschborn ist. Besonders freut uns, dass wir mit der Unterstützung der Gäste die wichtige Arbeit der Kinderfeuerwehren stärken können“, sagte Carsten Sausner, der Vorsitzende der FWE. Die Wählergruppe freute sich auch, in entspannter und freundschaftlicher Runde auch Bürgermeister Adnan Shaikh (CDU) sowie seine Herausforderer Eva Sauter (SPD) und Thomas Spriegel zu begrüßen. „Ihr Kommen werten wir als sichtbares Zeichen des respektvollen Miteinanders über Parteigrenzen hinweg – ein gelebter Ausdruck demokratischer Kultur in Eschborn“, heißt es in einer Mitteilung der Freien Wähler.

Bessere Chancen für Grundschüler

Eschborn (ew). Mit dem neuen Schuljahr beginnt für die Grundschule Süd-West ein neuer Abschnitt in ihrer Schulgeschichte: Am Montag vergangener Woche feierte die Schulgemeinde den Auftakt des Startchancenprogramms, in das die Eschborner Grundschule aufgenommen worden ist. Dabei handelt es sich um ein Förderprogramm der Bundesregierung, für das Schulen mit besonders diverser Schülerschaft ausgewählt werden. Die Diversität entsteht durch einen hohen Anteil von Kindern mit Migrationshintergrund und Inklusionskindern. Der Jahrgang der zweiten Klasse, der mit über 100 Kindern der größte der Schule ist, eröffnete die Feier mit einem Lied, das die Unterschiede zwischen Menschen feiert. Als Teil der Auftaktveranstaltung wurde am Haupteingang der Schule mit den Schulsprecherinnen und Bürgermeister Adnan Shaikh eine Plakette angebracht. Anschließend fand im Innenhof, der

den Schülerinnen und Schülern sonst als Leseseite zur Verfügung steht, ein kleiner Empfang statt. In seinem Grußwort betonte Adnan Shaikh: „Wir sind vielfältig und das ist gut so.“ Zudem betonte er die „wichtige und gute Arbeit der Lehrerinnen und Lehrer“, die ein positives Schulklima zur Förderung, Förderung und Unterstützung der jungen Lernenden schaffen. Diese Arbeit wird nun durch das Startchancenprogramm ergänzt, das zum Ziel hat, die Chancengerechtigkeit zu erhöhen, eine Entkopplung von Bildungserfolg und sozialer Herkunft zu schaffen, sowie Ausbildungsreife und Berufsfähigkeit herzustellen. Schulleiterin Katharina Rösener bedankte sich für die Unterstützung der Stadt bei mehreren bereits laufenden Projekten wie beispielsweise die Unterstützung der Bibliothek. Zudem stellt die Stadt Eschborn der Schule eine Schulsozialarbeiterin in Vollzeit.

Sommerfest am Montgeronplatz

Eschborn (ew). Am Samstag, 30. August, veranstalten die Gewerbetreibenden des Einkaufszentrums Montgeronplatz ab 16 Uhr zum ersten Mal ein Sommerfest. Es gibt Live-Musik mit dem italienischen Sänger Domenico Straface, Köstlichkeiten vom Grill und vielfältige Speisen der teilnehmenden Gastronomen und Geschäfte vor Ort, Erfrischung

gen wie Softdrinks und Apfelwein und einen besonderen Lugana-Winzer-Prosecco sowie eine Hüpfburg für die kleinen Gäste. Mit dabei sind: Nahkauf, AtmosHair, Eiscafé Il Gelato 2000, Boutique Nadine, Trattoria da Nico und der Buchladen 7. Himmel. Das Engagement der Gewerbetreibenden wird unterstützt von der Wirtschaftsförderung der Stadt Eschborn.

Unterstützen Sie Ihren Kandidaten oder Ihre Kandidatin im Bürgermeisterwahlkampf!

Am 14. September wählt Eschborn einen neuen Bürgermeister.

Die **Eschborner Woche** bietet jedem Wähler und jeder Wählerin die Möglichkeit, die Kandidaten mit einer persönlichen Sprechblasen-Anzeige zu unterstützen, die alle Haushalte in der Stadt erreicht. Eine Sprechblase (max. 140 Zeichen) kostet 35,- Euro inkl. MwSt.

Senden Sie Ihren Text einfach formlos per E-Mail an h.borchers@hochtaunusverlag.de. Alle Anzeigen, die bis Dienstag, 12 Uhr, bei uns eingehen, erscheinen noch am darauffolgenden Donnerstag. Bei Fragen, rufen Sie an, Telefon 06171/6288-11.

Ich wähle **Eva Sauter**, weil sie

Max Mustermann, Eschborn

Ich wähle **Adnan Shaikh**, weil er

Max Mustermann, Eschborn

Ich wähle **Thomas Spriegel**, weil er

Max Mustermann, Eschborn

Warum Frauen anders Politik machen

Eschborn (ew). Prominente Verstärkung hatte sich SPD-Bürgermeisterkandidatin Eva Sauter am vergangenen Freitag nach Eschborn geholt. Im Rahmen ihrer Veranstaltungsreihe diskutierte sie am Platz an der Linde in Niederhöhnstadt mit der Bundestagsabgeordneten und ehemaligen Bundesinnenministerin Nancy Faeser zum Thema „Frauen in der Politik“.

„Frauen machen anders Politik. Wir sind kooperativer im Umgang miteinander und konzentrieren uns auf die Lösung von Sachfragen. Eitelkeiten, wie wer wann was gesagt oder getan hat, stehen bei uns nicht im Vordergrund. Diesen Stil werde ich auch als Eschborner Bürgermeisterin pflegen“, betonte Eva Sauter.

Nancy Faeser unterstützt die Kandidatin ausdrücklich: „In Hessen sind weniger als acht Prozent der Bürgermeister weiblich – deutlich weniger als im Bundesdurchschnitt. Das muss sich ändern, damit die Interessen und Sichtweisen von Frauen in der Politik gleichberechtigt berücksichtigt werden.“ Eva Sauter sei eine inhaltlich überzeugende und beeindruckende Frau, die das voranbringen wird. Mit mehreren Veranstaltungen setzt Eva Sauter

ihren Wahlkampf fort. Am heutigen Donnerstag lautet das Thema ab 17.30 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt: Digitale Kommune. Eva Sauter wird mit dem Digitalisierungsexperten Frank Ferro über die digitale Zukunft Eschborns sprechen. „Eschborn hat erheblichen Nachholbedarf in diesem Bereich, und der wird durch die Ausbildung eines IT-Fachmanns allein nicht gelöst. Wie es zügig gelingen kann, zum Beispiel Bürgerservices zu digitalisieren oder eine Eschborn-App einzuführen, wird Eva Sauter diskutieren.

Die nächste Veranstaltung steht dann am Montag, 1. September, auf dem Programm: ein Quartiersspaziergang in der Odenwaldstraße. Treffpunkt ist um 17 Uhr gegenüber dem Friedhofseingang. Bernhard Köppler, Experte für integrierte Stadtentwicklung, wird dabei mit Eva Sauter über Wohnungsbau und Stadtentwicklung diskutieren.

Eine weitere Veranstaltung findet dann am Samstag, 6. September, statt. Ab 15 Uhr kommt der Frankfurter Bundestagsabgeordnete Armand Zorn mit Eva Sauter auf den Platz an der Linde und beide beleuchten unter dem Titel „It's the Economy!“ die wirtschaftliche Zukunft Eschborns.



Am vergangenen Freitag diskutierte Eva Sauter (links) mit der Schwalbacher Bundestagsabgeordneten Nancy Faeser über Frauen in der Politik. Foto: SPD

Boris Rhein kommt nach Eschborn

Eschborn (ew). Ministerpräsident und CDU-Landesvorsitzender Boris Rhein kommt am Donnerstag, 4. September, nach Eschborn, um Bürgermeister Adnan Shaikh im Wahlkampf zu unterstützen. Die CDU und ihr Kandidat laden alle Bürgerinnen und Bürger zum Bürgerzentrum Niederhöhnstadt ein, um am Expertengespräch mit dem Ministerpräsidenten unter der Überschrift „Verantwortung für Eschborn“ teilzunehmen. Beginn ist um 17.30 Uhr. Weitere Termine sind das Bürgergespräch am morgigen Freitag um 17 Uhr im Liebigweg

1a, eine Veranstaltung mit der Gesundheits- und Familienministerin Diana Stolz am kommenden Samstag, 30. August, in der Bäckerei Schäfer am Rapp-Kreisel sowie das Bürgergespräch mit Würstchen am Sonntag, 31. August, ab 16 Uhr an der Ecke Bremer-/Lübecker Straße.

„Wir freuen uns über zahlreiche Besucherinnen und Besucher, um direkt mit unserem Bürgermeister ins Gespräch zu kommen“, freut sich CDU-Vorsitzender Sebastian Breckner auf die nächsten Veranstaltungen.

Termine

Donnerstag, 28. August: Diskussionsveranstaltung mit Eva Sauter zum Thema „Digitale Stadt“ um 17.30 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

Donnerstag, 28. August: Kunstführung durch den Skulpturenpark um 18 Uhr.

Donnerstag, 28. August: öffentliche Sitzung des Akteneinsichtsausschuss zur Kanzlei Dentons um 19.30 Uhr im Besprechungsraum 1 im Interimsrathaus in der Ludwig-Erhard-Straße.

Donnerstag, 28. August: Veranstaltung mit Bürgermeisterkandidat Thomas Spriegel um 18.30 in der Straße „An den sieben Bäumen 28“.

Freitag, 29. August: Tag der offenen Tür in der Tagespflege „Amun-Re“ ab 14 Uhr in der Eckenerstraße 1.

Freitag, 29. August: Bürgergespräch der CDU um 17 Uhr im Liebigweg 1a.

Freitag, 29. August: Fledermausnacht im Arboretum. Treffpunkt um 18.30 Uhr am Waldhaus.

Samstag, 30. August: Sommerfest im Einkaufszentrum Montgeronplatz ab 16 Uhr.

Samstag, 30. August: Musik am Weinstand mit Tine Lott um 18.30 Uhr im Museumshof.

Sonntag, 31. August: Bürgergespräch der CDU um 16 Uhr an der Ecke Hamburger-/Lübecker Straße.

Montag, 1. September: Diskussionsveranstaltung mit Eva Sauter zum Thema „Stadtentwicklung“. Treffpunkt um 17 Uhr in der Odenwaldstraße gegenüber dem Friedhofseingang.

Dienstag, 2. September: Treffen der „Schlappohren“ um 17 Uhr im Erlebnishaus in der Odenwaldstraße 22.

Donnerstag, 4. September: öffentliche Sitzung des Kinderbeirats Niederhöhnstadt um 16.30 Uhr im Raum E2 im Bürgerzentrum.

Donnerstag, 4. September: CDU-Veranstaltung mit Ministerpräsident Boris Rhein um 17.30 Uhr am Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

Donnerstag, 4. September: Kunstführung durch den Skulpturenpark um 18 Uhr.

Samstag, 6. September: Diskussionsveranstaltung mit Eva Sauter zum Thema „It's the economy!“ um 15 Uhr am Platz an der Linde.

Samstag, 6. September: Musik am Weinstand mit „The Powe“ um 18.30 Uhr im Museumshof.

Sonntag, 7. September: Podiumsdiskussion der „Eschborner Woche“ mit den drei Bürgermeisterkandidaten um 11.30 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

Dienstag, 9. September: Mitgliederversammlung des Volksbildungswerks Eschborn um 19 Uhr im Vereinshaus in der Jahnstraße 3.

Mittwoch, 10. September: öffentliche Sitzung des Jugendbeirats um 18 Uhr im Raum E1 im Bürgerzentrum.

Donnerstag, 11. September: Ausstellungseröffnung der „Werkstatt 93“ um 18.30 Uhr im Museum Eschborn.

Fragen an die Kandidaten einreichen

Eschborn (ew). Die „Eschborner Woche“ veranstaltet eine Podiumsdiskussion zur Bürgermeisterwahl mit allen drei Kandidaten. Sie findet am Sonntag, 7. September, um 11.30 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöchstadt statt. Einlass ist ab 11 Uhr. Alle Eschbornerinnen und Eschborner haben schon im Vorfeld die Möglichkeit Fragen an Eva Sauter, Adnan Shaikh und Thomas Sprigel zu formulieren und sie der Redaktion zu schicken. „Eine Auswahl davon werde ich während der Veranstaltung an die Kandidatin

und die Kandidaten stellen“, sagt Moderator Mathias Schlosser. „Ich bin bei vielen Dingen selbst gespannt, welche Antworten wir hören werden.“ Wer eine Frage hat, kann sie ab sofort formlos mit dem Betreff „Podiumsdiskussion“ per E-Mail an mtk@hochtaunusverlag.de senden. Alle Zuschriften werden selbstverständlich vertraulich behandelt und die Publikumsfragen werden im Vorfeld der Veranstaltung am 7. September auch nicht mit den Kandidaten besprochen.

Biotonnen in Eschborn werden gereinigt

Eschborn (ew). Die Stadtverwaltung Eschborn informiert, dass die Reinigung der Biotonnen vom 5. bis 12. September stattfinden wird. Am Freitag, 5. September sind die Tonnen im Kellerwaldweg, in der Odenwaldstraße sowie in Schwarzwaldweg, Spessartweg und Steigerwaldweg an der Reihe. Am Montag, 8. September, folgen: Alfred-Herrhausen-Allee, Alter Höchster Weg, Am Sportfeld, Berliner Straße, Bettina-von-Arnim-Straße, Bismarckstraße, Blütenweg, Düsseldorfer Straße, Eckenerstraße, Elly-Beinhorn-Straße, Frankfurter Straße, Friedensstraße, Graf-Zeppelin-Straße, In der Flosset, Industriestraße, Katharina-Paulus-Straße, Kölner Straße, Krifteler Weg, Lilienthalstraße, Ludwig-Erhard-Straße, Mannheimer Straße, Mergenthalerallee, Rahmannstraße, Sodener Weg, Sossenheimer Straße, Stuttgarter Straße, Sulzbacher Straße, Taunusblick, Zeilsheimer Weg und Zeppelinstraße. Am Dienstag, 9. September geht es weiter in folgenden Straßen: An den Neuwiesen, Bogenstraße, Bremer Straße, Gehspitz, Götzenstraße, Grüner Weg, Hamburger Straße, Hinter der Heck, Im Sonnenland, Küstriner Straße, Jahnstraße, Leiersohlstraße, Luisenstraße, Lübecker Straße, Mainstraße, Mannheimer Straße, Margaretenstraße, Niddastraße, Paulstraße, Praunheimer Straße, Rathausplatz und Westerbachstraße. Am Mittwoch, 10. September sind dann Akazienweg, An den Krautgärten, An der Grüngeweide, Birkenweg, Eifelstraße, Erlenweg, Hattersheimer Weg, Heinrich-Hoffmann-

Straße, Hunsrückstraße, Im Wingert, Liederbacher Weg, Neugasse, Oberurseler Straße, Pestalozzistraße, Sankt-Florian-Straße und Westerwaldweg an der Reihe. Am Donnerstag, den 11. September, folgen: Am Ritterhof, Am Stadtpfad, Carl-Mannich-Straße, Fasanenweg, Ginnheimer Straße, Helfmann-Park, Kantstraße, Kurt-Schumacher-Straße, Liebigweg, Max-Planck-Straße, Niederurseler Allee, Rhönweg, Rödelheimer Straße, Unterortstraße und Vogelsbergweg. Schließlich werden am Freitag, 12. September, die Biotonnen in folgenden Straßen gereinigt: Am Burggraben, Am Hofgraben, An der Alten Mühle, Bahnhofstraße, Breslauer Straße, Brüder-Grimm-Straße, Burgstraße, Dörnweg, Eschenplatz, Im Deiengarten, Im Hansengraben, Karlsbader Straße, Königsteiner Straße, Küstriner Straße, Nordstraße, Oberortstraße, Pflingstrunnenstraße, Rosengasse, Stettiner Straße und Wilhelm-Busch-Straße. Die Stadtverwaltung Eschborn bittet darum, die braunen Müllgefäße an den genannten Tagen bis 7 Uhr morgens bereitzustellen und nach der Reinigung wieder zurückzustellen. Die Gefäße können weiterhin befüllt werden, da vor der Reinigung der Tonnen die Leerung erfolgt. Die reguläre Leerung der Bioabfalltonnen findet in Eschborn wie gewohnt statt. Die Termine können dem Abfallkalender 2025 entnommen werden. Die Reinigung der Biotonnen in Niederhöchstadt erfolgt im Zeitraum vom 18. bis 26. September.



Sandra Vogt, Adnan Shaikh, Isabel Kuck, Karin Rebna und Bärbel Grade (von links) eröffneten am Samstag gemeinsam die neuen Räumlichkeiten der Stadtbücherei. Foto: Stadt Eschborn

Neustart für die Stadtbücherei

Eschborn (ew). Die Eschborner Stadtbücherei ist seit Samstag wieder geöffnet. Die Wiedereröffnung in der Ludwig-Erhard-Straße 30-34 markiert einen Neuanfang für die Stadtbücherei: moderner Service, großzügige Lesezonen und eine breite Auswahl an Angeboten sollen die Bücherei zu einem lebendigen Ort des Austauschs und Lernens machen. Ein besonderes Glanzlicht ist das neugestaltete Lesecafé, in dem bei einer Tasse Kaffee oder Tee gemütlich gesessen und gelesen werden kann. Die Eröffnung wurde von zahlreichen Gästen, auch aus der Kommunalpolitik, begleitet. Bürgermeister Adnan Shaikh betonte: „Die Wiedereröffnung ist ein starkes Zeichen für Bildung und Lebensqualität in Eschborn. Hier dürfen sich alle Altersgruppen auf einen barrierefreien, inklusiven Raum freuen, der Wissen und Fantasie gleichermaßen beflügelt.“ Auch Erste Stadträtin Bärbel Grade freut sich, dass den Bürgerinnen und Bürgern ein „moderner, einladender Ort zum Lesen, Lernen

und Austauschen“ zur Verfügung steht. Lobende Worte kamen auch von den Besucherinnen und Besuchern: hell, großzügig und gemütlich sei die neue Bücherei. „Toll ist das hier geworden“, sei einer der häufigsten Kommentare gewesen, die sie am Eröffnungstag gehört habe, erzählt Büchereileiterin Isabel Kuck. „Wir freuen uns auf unsere Stammleserinnen und -leser und viele neue Kundinnen und Kunden.“ Rund 25.000 Medien bietet die Stadtbücherei Eschborn zur Ausleihe an, darunter Bilderbücher, Kinderbücher, Romane, Sachbücher, Kinder- und Erwachsenen-CDs und -Filme, Tonies, Brettspiele sowie Zeitschriften. Dazu kommen die Online-Angebote des Onleihe-Verbundes Hessen, Brockhaus, Munzinger und Tiger-Books. Die Bücherei in der Ludwig-Erhard-Straße ist dienstags und donnerstags von 15 bis 19 Uhr, mittwochs von 10 bis 14 Uhr und samstags von 10 bis 13 Uhr geöffnet. Die Nutzung und Ausleihe ist kostenfrei. Parkplätze stehen zur Verfügung.

GOLDANKAUF

VERTRAUEN SIE IHREM 1A JUWELIER - DER ENDPREIS ZÄHLT

SOFORT BARGELD FÜR

ZAHNGOLD | ALTGOLD | BRUCHGOLD | GOLDUHREN | GOLDBARREN
GOLDMÜNZEN | SILBERBESTECK | SILBERSCHMUCK | ZINN

AN- & VERKAUF VON LUXUSUHREN: ROLEX, BREITLING, AUDEMARS PIGUET, UVM.

JETZT KOSTENLOS ANFRAGEN!
SERIÖSES & FAIRES ANGEBOT EINHOLEN

Juwelier Fehn seit 1916

Friedrich-Ebert-Straße 14 · 61476 Kronberg · Tel. 06173 1022

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 10.30 – 18.00 Uhr · Samstag 10.30 – 14.00 Uhr

PARKPLÄTZE
AN DER TANZHAUSSTRASSE
(STREITKIRCHE)

MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

30. August bis 5. September 2025

<p>Widder 21.3.–20.4.</p> <p>Stier 21.4.–20.5.</p> <p>Zwilling 21.5.–21.06.</p> <p>Krebs 22.6.–22.7.</p> <p>Löwe 23.7.–23.8.</p> <p>Jungfrau 24.8.–23.9.</p>	<p>Was Sie sich ausmalen, funktioniert nicht. Am besten, Sie beginnen mit Ihrem Vorhaben noch einmal ganz von vorn. Und diesmal mit deutlich mehr Realitäts-sinn.</p> <p>Achten Sie in den nächsten Tagen auf Ihre Worte: Unter Umständen könnte eine Ihrer Aussage falsch verstanden werden, was fatale Konsequenzen nach sich ziehen würde.</p> <p>Überspannen Sie im Gespräch den Bogen nicht. Sie haben Ihre Forderungen so hoch angesetzt, dass der andere unmöglich darauf eingehen kann. Mehr Zurückhaltung bitte!</p> <p>Es bringt nichts, jetzt mutlos über die aktuelle schwierige Situation zu grübeln. Nehmen Sie lieber Lockerungsübungen und Spaziergänge in Ihr Tagesprogramm auf.</p> <p>Warum reizt es Sie immer wieder, eine bestimmte Person mit übermäßiger Kritik zu provozieren? Was treibt Sie dazu? Ist es der Neid auf das private Glück des anderen?</p> <p>Die kommende Woche dürfte ganz in Ihrem Sinne verlaufen. Eine unerwartete Begegnung wird Sie besonders glücklich machen und gleichzeitig neue Chancen ermöglichen.</p>	<p>Etwas weniger Arbeit und etwas mehr Entspannung und sportlicher Ausgleich täten Ihnen gut. Sie können es sich doch leisten, ein bisschen Zeit für Ihre Gesundheit zu reservieren.</p> <p>Sehen Sie die Dinge nicht so verbissen: Sie kommen mit etwas mehr Unbeschwertheit wesentlich schneller an Ihr Ziel und wirken zudem viel einladender auf andere.</p> <p>Sie haben sich endlich einen Herzenswunsch erfüllt und müssen sich deswegen dauernd kritische Bemerkungen aus dem Familienkreis anhören. Doch die sollten an Ihnen abperlen.</p> <p>Damit Sie ein paar Sprossen auf der Karriereleiter nach oben klettern können, wäre es gut, zielgerichtet zu handeln, anstatt die Entwicklung dem Zufall zu überlassen.</p> <p>Ein bisschen mehr Toleranz wird Ihnen in dieser Woche aus einer komplizierten Situation helfen. Springen Sie also über Ihren Schatten, das findet viel Beifall – auch bei Ihren Kritikern.</p> <p>Ihre beruflichen Aussichten sind in dieser Woche besonders gut: Nun kommt es darauf an, dass Sie Ihre verschiedenen Stärken optimal für Ihre Herzensprojekte einzusetzen wissen.</p>	<p>Waage 24.9.–23.10.</p> <p>Skorpion 24.10.–22.11.</p> <p>Schütze 23.11.–21.12.</p> <p>Steinbock 22.12.–20.1.</p> <p>Wassermann 21.1.–19.2.</p> <p>Fische 20.2.–20.3.</p>
--	--	--	--

Schuhmacherei und Schlüssel Notdienst
Hauptstraße 27 · 65843 Sulzbach (Ts.)
Tel. 06196/73955 oder 0171/40 05 499
www.schuhmacherei-sulzbach.de

autohaus Schwalbach
...mehr als Autos
Ostring 2 | Limes · 65824 Schwalbach
Tel. 06196 | 3001 · www.auto-schwalbach.de



Francesco Pica, Dr. Anja Mielke und Dr. Peter Lingens (von links) präsentieren Hanny Frankes Aufzeichnungen zum Bonifatiuskreuz. Foto: Traxler

Nachlass sortiert und digitalisiert

Eschborn (ew). Der Maler Hanny Franke wohnte in den letzten zehn Jahren seines Lebens bis 1973 in Eschborn. Er wollte sein Werk und seinen Nachlass stets in guten Händen sehen. Daher wurde 1988 ein Vertrag zwischen seiner Witwe Margarethe Franke und der Stadt Eschborn geschlossen, in dem die Übergabe des Franke-Nachlasses geregelt wurde. Nachdem Margarethe Franke 1991 verstorben war, wurden alle Kunstwerke, aber auch der schriftliche Nachlass im städtischen Museums- und Archivgebäude eingelagert. Dieser Nachlass, der zu zwei Dritteln aus Schriftgut aus der Lebenszeit von Hanny Franke und zu einem Drittel aus Schriftstücken aus der Phase des „Hanny-Franke-Archivs“ von Margarethe Franke besteht, ist sehr umfangreich. Über drei laufende Meter Papier, darunter Briefe, Manuskripte, Notizen, Zeitungsartikel oder Listen von Kunstwerken lagen in den Regalen. Stadtarchivar Dr. Peter Lingens, der sich seit seinem Amtsantritt im Oktober 2023 auch um das Werk und die Kunstsammlung von Hanny Franke kümmert, wollte diese Dokumente zur Kunst und Geschichte schon länger nutzbar machen, also ordnen und erfassen. Dies geschah nun über den Sommer mit der Archivmitarbeiterin Dr. Anja Mielke und dem Praktikanten Francesco Pica, eigentlich Auszubil-

dender im Stadtarchiv Bad Homburg. „Wir haben eine Woche lang nur sortiert“, erinnert sich Lingens. Danach ging es an die „Verzeichnung“, also die Auflistung der einzelnen Schriftstücke nach Inhalt und Datum. Außerdem wurden Signaturen vergeben, mit denen man die Archivalien nun leicht und ohne zu suchen aus dem Archiv holen kann. Schon während der Arbeiten wurde die hohe Aussagekraft der Unterlagen erkennbar. Peter Lingens: „Hanny Franke lebte Jahrzehnte lang in Frankfurt und so betreffen viele Schriftstücke die Frankfurter Kunstszene oder dortige Ausstellungen. Die gute Vernetzung Frankes mit Künstlern und Politikern wird aus dem schriftlichen Nachlass klar deutlich.“ Bürgermeister Adnan Shaikh freut sich über den Abschluss des Projekts und ergänzt: „Da Hanny Franke leidenschaftlicher Heimatforscher war, finden sich in dem Nachlass auch wichtige Unterlagen zur Eschborner Orts-geschichte, zum Beispiel zum Bonifatiuskreuz oder zur 1.200-Jahr-Feier Eschborns.“ Besonders begeistert den Rathauschef, dass ein weiterer Schritt in Richtung Digitalisierung gemacht worden ist. Denn der Franke-Nachlass ist nun über die Archivdatenbank „Arcinsys“ für die Allgemeinheit sowie für Forscherinnen und Forscher im Internet recherchierbar.

Sprechstunden im Bürgerbüro

Eschborn (ew). Ab Dienstag, 2. September, bieten die Mitarbeiterinnen aus dem Bereich Soziales, Wohnen und Rente regelmäßige Sprechtag im Bürgerbüro an. Der Zugang befindet sich in der Kurt-Schumacher-Straße 12 neben der DAK. Ein Aufzug ist vorhanden. Bitte klingeln bei „Stadt Eschborn“. Am ersten Dienstag im Monat wird Corinna Mann (Telefon 06196 490331, E-Mail soziale.sicherung@eschborn.de) in der Zeit von 9 Uhr bis 12.30 Uhr und von 14 bis 16 Uhr Beratung zum Thema „Soziales und Rente“ anbieten.

Am zweiten Dienstag im Monat wird Bettina Murawski (Telefon 06196-490329, E-Mail wohnungswesen@eschborn.de) in der Zeit von 9 Uhr bis 12.30 Uhr zum Thema „Wohnen“ dort sein. Am dritten Dienstag im Monat ist dann Petra Klug (Telefon 06196 490327, E-Mail soziale.sicherung@eschborn.de) von 9 Uhr bis 12.30 Uhr und von 14 bis 16 Uhr mit den Bereichen „Soziales und Wohnen“ vor Ort. Zur Planung wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten.

SUDOKU

4	5	3	6					
7	2		8		5	3		
	6		4		9			
3		8		2				9
			9					
2		4			5			8
		5	2				8	
		7	9		4		5	2
			5	3		9	6	

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

5	6	7	9	8	3	4	1	2
8	4	3	2	1	5	9	6	7
9	1	2	6	7	4	8	3	5
1	2	9	4	5	7	3	8	6
6	8	5	3	9	1	2	7	4
3	7	4	8	6	2	1	5	9
2	3	1	5	4	6	7	9	8
7	5	8	1	2	9	6	4	3
4	9	6	7	3	8	5	2	1

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

IMPRESSUM

Eschborner Woche
Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH
Geschäftsführer: Alexander Bommersheim, Markus Echternach
Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de
www.taunus-nachrichten.de
Verlagsleiter: Angelino Caruso
Redaktion: Mathias Schlosser
Telefon 06196 / 848080
E-Mail: mtk@hochtaunusverlag.de
Redaktionsschluss: Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)
Auflage: 11 500 verteilte Exemplare
Erscheinungsweise: Wöchentlich donnerstags erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Eschborn mit dem Stadtteil Niederhöhnstadt
Anzeigenschluss: Dienstag vor Erscheinen, 16 Uhr
Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Todesanzeigen.
Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr
Anzeigen- und Beilagenpreise: Preisliste Nr. 30 vom 1. Januar 2025
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstr. 1, 63571 Gelnhausen
Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

DAS WETTER AM WOCHELENDE

Freitag 20 / 12
Sonntag 19 / 12
Samstag 19 / 11

KIND DAHEIM - Apotheke prime
Ihre Apotheker aus der Region!
Jetzt bequem mit der APP das eRezept einlösen!

KOSTENLOSE Service-Hotline
☎ 06171 9161 444
bestellung@apothekeprime.de

www.apothekeprime.de

Sofortlieferung im Rhein Main Gebiet

apotheke prime

APP Download
Wir richten die App gerne vor Ort für Sie ein (kostenfrei).
Gesundheitskarte ans Handy halten
Rezept senden
Lieferung erhalten nach Hause – schnell und unkompliziert.

Gottesdienst der Stille am Abend

Eschborn (ew). Künftig wird es in der Evangelischen Kirche in Eschborn am letzten Sonntag eines Monats für alle Langschläfer einen Abendgottesdienst um 18 Uhr geben, der ein etwas anderes Format haben wird als der reguläre Gottesdienst. An diesem Tag findet am Vor-

mittag kein Gottesdienst statt. Am kommenden Sonntag feiert Pfarrer Johannes Kalchreuter den Abendgottesdienst als „Gottesdienst aus der Stille“. Neben dem gemeinsamen Singen, Beten und Hören soll die Stille ihren Raum haben. Für die Musik sorgt Martin Kliem.

Spenden für aktuelle Vereinsprojekte

Hofheim/Eschborn (ew). Vertreterinnen und Vertreter gemeinnütziger Vereine erhielten am Dienstag vergangener Woche im Landratsamt in Hofheim Spenden über insgesamt 67.900 Euro von der Stiftung der Taunus Sparkasse und der Stiftung „Kinder lachen“. Aus Eschborn bekamen vier Vereine Gelder. Unterstützung gab es zum Beispiel für die „Brass and Marching Band“ für ihre im Herbst geplante Reise nach Sardinien im Rahmen des europäischen Kulturaustauschs. Der FSC Eschborn erhält Geld für den Bau einer Verkaufshütte, die „die Infrastruktur und das Erlebnis bei den Heimspielen“ verbessern soll. Bei „Tennis 65“ trägt die Spende zum Umbau von zwei Hartplätzen bei, die nun ganzjährig benutzt werden können und die auch nicht mehr bewässert werden müssen. Das Volkshilfswerk Eschborn erhielt einen Zuschuss zum neuen Flügel für das „Eschborn

K“, der auch für das Projekt „Open Jazz Connects“ genutzt werden soll. Im Landratsamt stellten die Vereine ihre aktuellen Projekte vor. Nicht selten entstehen daraus Zusammenarbeiten unter den Vereinen und Organisationen. „Der Main-Taunus-Kreis ist vielfältig, lebendig und abwechslungsreich. Unser Veranstaltungsformat soll nicht nur eine Wertschätzung sein, sondern lädt auch zum Vernetzen ein. Wenn sich hieraus neue Partnerschaften ergeben, haben wir alles richtig gemacht“, sagte Markus Franz vom Vorstand der Taunus Sparkasse. „Ehrenamtliche Arbeit ist das Herzstück unseres Main-Taunus-Kreises. Sie schafft Gemeinschaft und Zusammenhalt und fördert kulturelle Vielfalt. Mit Ihrem Engagement inspirieren Sie andere und zeigen, wozu wir gemeinsam fähig sind“, ergänzte Landrat Michael Cyriax bei der Spendenübergabe.



Landrat Michael Cyriax (links) und Markus Franz von der Taunus Sparkasse (rechts) übergaben auch an vier Eschborner Vereine Spenden. Foto: MTK

Entspanntes Wochenende im Spessart

Eschborn (ew). Es ist schöne Tradition bei Aqua Sports Eschborn (ASE), dass die Wettkampfschwimmer das letzte Wochenende der Sommerferien gemeinsam verbringen. Der Ausflug führte die Kinder und Jugendlichen mit dem Trainerteam Mitte August zur Wegscheide, das Schullandheim der Frankfurter Schulen, das idyllisch inmitten des Waldes in der Nähe von Bad Orb liegt. Auch in diesem Jahr konnte man sich nicht über Wetter beklagen und die gemeinsame Zeit bei sonnigen Temperaturen genießen.

Auf der Wegscheide gab es viele Möglichkeiten, das Wochenende kreativ zu gestalten. Die Schwimmjugend konnte in einem Escape-Room den Teamgeist stärken und ihr Talent im Bogenschießen unter Beweis stellen. Auf dem Volleyballfeld, dem Basketballplatz oder dem weitläufigen Gelände mit Wald und Wiesen gab es reichlich Gelegenheit, sich auszutoben. Beliebt waren auch Federball und Indica sowie die verschiedensten Kartenspiele. Zum Abkühlen war der eiskalte Haselbach perfekt geeignet.



Mitte August verbrachten die Wettkampfschwimmerinnen und -schwimmer des ASE ein Wochenende auf der Wegscheide. Foto: ASE

Nächste Sprechstunde des Versorgungsamts

Eschborn (ew). Am Dienstag, 16. September, findet im Seniorenraum des Erlebnishauses in der Odenwaldstraße 22-24 eine Sprechstunde des Hessischen Amtes für Versorgung und Soziales statt. Alle Fragen rund um Themen wie den Schwerbehindertenausweis und Parkerleichterungen beantwortet ein Sachverständiger in der Zeit von 9 bis 11 Uhr. Hilfreich ist eine Anmeldung unter der Telefonnummer 0611-71574106 oder per E-Mail an poststelle@havs-wie.hessen.de. So kann vorher abgeklärt werden, ob noch Unterlagen oder Akten mitgebracht werden müssen.

Wenige freie Plätze in den Deutschkursen

Eschborn (ew). In den von der Stadt Eschborn organisierten Deutschkursen, die dienstags und freitagmorgens im Mehrgenerationenhaus in der Hauptstraße 20 stattfinden, gibt es einige wenige freie Plätze. Unterrichtet wird auf drei Stufen von absoluten Anfänger bis zum Fortgeschrittenen von erfahrenden Lehrerinnen und Lehrern. Die Kurse kosten zwei Euro pro Unterricht. Anmeldungen nimmt Petra Birke unter der Telefonnummer 06173/939192 oder persönlich im Mehrgenerationenhaus immer dienstags und freitags von 8.15 Uhr bis 18.45 Uhr entgegen.



Insgesamt 14 Medaillen holte die zehnköpfige Mannschaft des SCW Eschborn bei der Masters-WM in Singapur. Foto: SCW

Eschborner Schwimmer in der Weltspitze

Eschborn (ew). Mit einem sensationellen Auftritt hat das Masters-Team des SCW Eschborn bei der Weltmeisterschaft in Singapur für Furore gesorgt. Allen voran glänzte Frank Gruner in der Altersklasse AK 55-59, der nicht nur fünf Medaillen in Gold mit nach Hause brachte, sondern über die 200-Meter-Lagen auch in 2:19,03 Minuten einen neuen Weltrekord aufstellte. Dabei distanzierte er die Konkurrenz mit über sieben Sekunden Vorsprung deutlich. Auch in den Rücken- und Lagenstrecken dominierte Frank Gruner: Über 100- und 200-Meter Rücken sowie über 400-Meter-Lagen stellte er neue Championship- und Europarekord auf. Insgesamt holte der Eschborner Ausnahmeschwimmer vier Einzel-Goldmedaillen, eine in der Staffel und Silber über 400-Meter-Freistil. Damit war er der erfolgreichste deutsche Athlet der gesamten WM.

Ende gleich vier Staffelmedaillen. Neben den sportlichen Erfolgen stand auch der Teamgeist im Mittelpunkt: Gemeinsames Sightseeing, Abendessen in Singapur und gegenseitige Unterstützung stärkten das Miteinander. Nun geht es für die Athletinnen und Athleten in den Urlaub – unter anderem nach Bali, Malaysia und Vietnam – bevor mit neuer Energie die Vorbereitung auf die Deutschen Mannschaftsmeisterschaften (DMS) beginnt. Insgesamt war es ein rundum gelungener Auftritt des SCW Eschborn bei der Masters-WM 2025 – mit Weltrekord, Europarekorden, Championship-Rekorden und jeder Menge Edelmetall. „Ein Meilenstein in der Vereinsgeschichte!“, heißt es in einer Mitteilung des Vereins.

Titelgewinn bei den Damen

Erstmals seit über zehn Jahren gab es bei den Damen wieder einen Weltmeistertitel für den SCW Eschborn: Ester Rizzetto siegte in der Altersklasse AK 25-29 über 100-Meter-Freistil hauchdünn mit nur zwei Hundertstelsekunden Vorsprung. Sie gehörte wie viele andere im Team zu den WM-Debütantinnen und trug mit weiteren Medaillen maßgeblich zum Gesamterfolg bei. Das zehnköpfige Team des SCW Eschborn kehrte mit beeindruckenden 14 Medaillen aus Singapur zurück. Aber auch die übrigen Teammitglieder überzeugten: Laura Hertel, Laura Thien, Ursula Trützschler, Susanna Schumann und Susan Przywara erzielten starke Leistungen und Platzierungen unter den besten zehn – insbesondere in den Rücken-, Brust- und Freistildisziplinen. Während laut Melde-Ergebnis nur eine Staffel aus Eschborn überhaupt als Medaillenkandidat galt, holte das Team am



Frank Gruner vom SCW war der erfolgreichste deutsche Schwimmer. Foto: SCW

Freie Plätze im Tanzkreis

Eschborn (ew). Einige wenige Plätze sind noch frei im Tanzkreis unter Leitung von Elfriede Stoßberg im Mehrgenerationenhaus. Der Kurs findet donnerstags von 11 Uhr bis 12.15 Uhr statt und kostet sieben Euro pro Termin und Person. Anmeldungen sind bis zum 4. September per E-Mail an info@mgh-eschborn.de oder telefonisch unter der Nummer 06196-9314857 möglich.

Kein Spielenachmittag

Eschborn (ew). Der Spielenachmittag am 4. September und „Utes Babbelstubb“ am 5. September im Mehrgenerationenhaus fallen aus. Am Donnerstag, 11. September, freut sich das Team ab 14.30 Uhr wieder auf vertraute und neue Gesichter.

Eschborner Woche

unter
taunus-nachrichten.de

kostenfrei

im

Internet

- Anzeige -

Juristen-Tipp

Scheidungs-Ratgeber

Teil 17: Die Berechnung des Zugewinnausgleichs von Andrea Peyrerl

Der Gesetzgeber unterscheidet das Anfangsvermögen und das Endvermögen. Beide Werte sind Grundlage der vorzunehmenden Berechnung.

Der Zugewinnausgleich unterliegt einem strengen Stichtagsprinzip.

Der Tag der standesamtlichen Trauung ist der Stichtag für das Anfangsvermögen und der Tag der Zustellung des Scheidungsantrages ist der Stichtag für das Endvermögen. Beide Eheleute sind verpflichtet, zu dem jeweiligen Stichtag Auskunft über ihr Aktiv- und Passivvermögen zu erteilen.

Neben dem Anfangs- und dem Endvermögen gibt es noch das sogenannte Zuerwerbsvermögen (Schenkungen oder Erbschaften), das ein Ehegatte während der Ehe erhalten hat. Es wird nur rein rechnerisch dem Anfangsvermögen zugeschlagen, denn es soll mit dem Wert im Zeitpunkt von Erbe oder Schenkung nicht beim Zugewinn berücksichtigt werden. Auch hier ist der Tag der Schenkung und der Tag, an dem der Nachlass angefallen ist, von Bedeutung.

Als Anfangsvermögen kann daher das folgende Vermögen bezeichnet werden:

1. Das Vermögen, welches im Tag der standesamtlichen Trauung vorhanden war. Dabei ist genau auf diesen Tag abzustellen, nicht einen Tag davor und nicht einen Tag danach.
2. Anfangsvermögen ist aber auch das Vermögen, das während des Bestehens der Ehe einem Ehepartner oder beiden Ehepartnern von einem Dritten geschenkt wurde.
3. Ferner zählt zum Anfangsvermögen das Vermögen, welches ein Ehepartner während der bestehenden Ehe geerbt oder mit Rücksicht auf ein künftiges Erbrecht im Wege der sogenannten vorweggenommenen Erbfolge erworben hat.

Informieren Sie sich zu diesem Thema auch in meinem Ratgeber „Vermögenssteilung bei Scheidung – so sichern Sie Ihre Ansprüche“, erschienen als Beck – Rechtsberater im dtv, 3. Auflage. Fortsetzung zu dem Thema Zugewinnausgleich am Donnerstag, dem 11. September 2025.

Bereits erschienene Teile können Sie gerne über die Kanzlei anfordern.

Andrea Peyrerl, Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht, Kronberg im Taunus

PEYERL

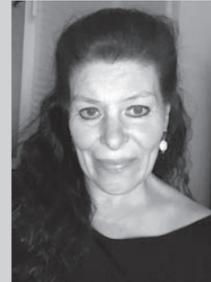
Kanzlei für Familienrecht

Andrea Peyrerl
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Bleichstraße 5
61476 Kronberg im Taunus

Tel. 06173 32746-0

info@peyerl-ra.de
www.peyerl-ra.de



lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN

ANKÄUFE

Ankauf von Designklassikern, Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u. v. m. Ursula Hornung, Tel.: 06195 63797

Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!
Telefon 06723 8857310
WhatsApp 0171 3124950
kunsthandel-draheim@t-online.de

Frau Patrizia aus Kronberg kauft Pelze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Goldschmuck, Krüge, Bilder, Silberbesteck, Schreibmaschinen, Perücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Münzen, Ferngläser, Ledertaschen, Krokotaschen, Eisenbahn, Kleidung, Messing, Gobelin-Bilder, Zinn, Perlen, komplett. Nachlässe, Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise in bar vor Ort, 100% seriös und diskret. Täglich erreichbar von 7.30 bis 21 Uhr. Tel. 06173/9772849

Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design. Tel. 069/788329

Frau Müller sucht: Pelze, Nähmaschinen, Porzellan, Bleikristall, Möbel, Puppen, Schallplatten, Teppiche, Silberbesteck, Zinn, Silber/Gold Münzen, Zahngold, Bruchgold, Bernstein, Modeschmuck, Taschenuhren, Gardinen, Tischdecken, Hausauflösungen. Kostenlose Anfahrt Umkreis 100 km, Werteneinschätzung. Zahle bar. 100% seriös, tägl. von 8 - 21 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/97696592

Suche antike Uhren (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

Privater Militaria Sammler aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. Tel. 06174/209564

Militärhistoriker su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

Kaufe bei Barzahlung alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan und Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

Kaufe Omas alten Hausrat von A-Z: Porzellan und Zinn, Geschirr, Gemälde, Uhren, versilbertes Besteck, Bronzen, Geigen, Cello auch defekt, Militaria, Designer Taschen, Brillen und vieles mehr
Tel. 0157/87955048 Albert Schmitt

Kaufe Schellackplatten! Kleinkunst, Tanzmusik & Märsche. Angebote mit Fotos an:
sammler345@gmx.de

Tabak Pfeifen beraucht/ neu. Von Privat/ Rentner zu kaufen gesucht.
Tel. 0151/25237802

Achtung aufgepasst, Herr Büchler kauft Pelze aller Art zahle bis 6500,- € in bar zusätzlich kaufen wir Porzellan, Gemälde, Krokohandtaschen, Teppiche, Zinn, Näh- & Schreibmaschinen, Silber, Besteck, Modeschmuck und jegliche Art von Goldschmuck, Altgold, Bruchgold. Führend auf diesem Markt seit 1996 von Mo. bis So. und Feiertage von 10 bis 20 Uhr erreichbar. Seriöse Abwicklung. Tel. 069/90725728

Frau Daniel kauft Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelin, Messingen, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Werteneinschätzung, 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo.-So. von 8-21 Uhr. Tel. 06196/4026889

Frau Steinbach kauft an, Pelze und Lederjacken aller Art, alte Nähmaschinen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Handtaschen, Modeschmuck, Bernstein, Perücken, Schallplatten, Ferngläser, Krokotaschen, Puppen, Taschenuhren, Armbanduhren, Eisenbahn, Kristalle, Messing, Bilder, Orden, Kleidung, Gobelin, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schreibmaschinen, Gardinen, Möbel, Bücher, Haushaltsauflösung, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und 100% diskret. Mo-So von 08.00-21.00 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/66059493

Ich bin ein Hobbybastler und suche Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel oder Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf. Zahle bar. Tel. 06401/90160

Frau Milli kauft: Pelze, Nerze aller Art, Schreib- u. Nähmaschinen, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Münzen aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Silberbesteck und Silber aller Art, Uhren, Schallplatten, Perücken, Bücher, Krüge, Bernstein, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Bilder, Teppiche, Zinn, Perlen, Bleikristall, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Werteneinschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/59772692

Frau Kaiser kauft: Pelze aller Art, Kleider, Leder- u. Krokotaschen, Bernstein, Nähmaschinen, Ölgemälde, Bilder, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Bücher, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge. Auch Wohnungsauflösungen und komplette Nachlässe. 100% seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Werteneinschätzung. Tägl. 7:00 - 21:30 Uhr (auch am Wochenende). Tel. 069/25718443

Sammler sucht Schätze, mit Geschichte, vergangener Zeiten. Gesucht werden Accessoires und Sammlerstücke aus den Jahren 1920 bis 1980. Ob zeitloser Schmuck, elegante Taschen oder Hüte. Ebenfalls dekorative Alltagsgegenstände oder auch alte Reklamartikel und Kuriositäten. Seriöse Abwicklung garantiert!
Tel. 06109/ 6988099 Herr Franz

Liebe Leser, suche Möbel, Gemälde, Porzellan, Armbanduhren, Münzen, Militär, Bücher, Pelze, Nähmaschinen, auch ganze Nachlässe! Barzahlung und Abholung. 0172/4097614

AUTOMARKT

Autoliebhaber sucht BMW, MERCEDES-BENZ, AUDI. Bitte alles anbieten. Danke.
Tel. 0174/4054545

BMW 523i (E60), 177 PS, EZ 2007, 195.000 km, unfallfr., 2. Hd., dunkelgrün, neue Reifen 8-fach auf Alufelgen (BMW), Anhängerkupplung, gute Ausstattung, Dachträger BMW usw., sehr gepflegt und instandgehalten, TÜV bis 2027. Zur Zeit MOTORSCHADEN. Preis: 2.500,- €. Tel. 0176/47178156

Rarität - KFZ, Suzuki „Jimny“ 62.000 TKM, Allrad, Cabrio „ROCK AM RING“, schwarz, TÜV 5/27. FP 5100,- €. Chiffre VT 07/35

PKW GESUCHE

Suche BMW, AUDI und MERCEDES von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. Tel. 0176/22051453

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 - www.wm-aw.de Fa.

Barankauf PKW + Busse In jeglichem Zustand
Tel: 069 20793977
od. 0157 72170724

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Oberer Stellplatz in Doppel-parker in Tiefgarage zu vermieten in Bad Homburg, Gluckensteinweg 3, Mail: Betreuungsbuero.Doefflinger@web.de

MOTORRAD/ROLLER

Suche Oldtimer: Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

KENNELNERNEN

Nordic-Walking Oberursel, Treffpunkt Taunus-Infozentrum, Do. 4.9.25 18.00-19.30 Uhr, Di. 9.9.25 9.30-11.00 Uhr, weitere Termine: gleicher Treffpunkt/Tag/Uhrzeit oder nach Absprache.

Für die gemeinsame Zukunft freut sich Sie, 1,70 m, auf gebildeten, bindungsfähigen Kavalier, NR, ab 1,80 m, m. Herz, Humor, sozialer u. emotionaler Intelligenz! Wir, sportl., kulturinteress. i. d. 60igern, tanzen gern a. Bällen. R. HG, F. Chiffre VT 01/35

Dominanter attraktiver Powertyp Ü50 bietet devoter und solventer stillvoller Frau ihre wahre Erfüllung auf Dauer. powertaus@outlook.de

Schlossherr sucht verwöhnbedürftiges Burgfräulein für aufregende und spannende Ritterspiele:
Tel. 0176/78588748

PARTNERSCHAFT

Witwer sucht Witwe: junggeblieben, Mitte 70 - gefühlt 55, 1,82, schlank und noch aktiv, an Kultur, moderner Kunst und Reisen Interessierter sucht Gleichgeartete für gemeinsame Unternehmungen.
Chiffre VT 02/35

Seriöser ER sucht attraktive Ost-Europäerin bis 55 J. für eine gemeinsame und romantische Zukunft:
Tel. 0172/6538113

PARTNERVERMITTLUNG

► **Margarete, 80 J.,** ehem. Arzthelferin, jung geblieben u. ansehnlich, mit eigenem Wagen. Bin seit 1 J. verwitwet, habe meinen Mann bis zuletzt selbst gepflegt. Jetzt möchte ich doch noch einmal nach vorne blicken, gerne auch mit Wohnortwechsel, wenn das Herz es will. Suche aufrichtigen Herrn für schöne Zweisamkeit. pv Tel. 06431-2197648

► **Ursula, 68 J.,** mag Ordnung u. Ehrlichkeit, doch als ich Witwe wurde kam die Einsamkeit. Wünsche mir wieder ein schönes Miteinander. Sie sollten bis 80 J. sein u. sich auf liebev. Zweisamkeit freuen. Rufen Sie üb. pv an, ich könnte Sie kurzerhand mit meinem Auto besuchen, damit wir alles besprechen können. Tel. 0176-56848299

BETREUUNG/PFLEGE

Suche mobile Haushaltshilfe für alle anfallenden Arbeiten in PLZ 65812. Tel. 0172/2138159

Erfahrener Pfleger bietet Verhinderungspflege an, die v. d. Pflegekasse bezahlt wird. Erledige Einkäufe, bürokratische Angelegenheiten, begleite bei Arztbesuchen (Fahrdienst), organisiere Freizeitgestaltung/ Spaziergänge.
Tel. 0171/6818578

Liebevoll. Zuhause. Betreut.
www.brinkmann-pflegermittlung.de

Für Frankfurt und den Taunus

06171 - 89 29 539

Brinkmann®
PFLEGERMITTLUNG

SENIORENBETREUUNG

Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.
Tel. 0170/2004929

Freundliche Hilfe im Haushalt & Begleitung für Senioren in Liederbach + 5km, Anette.
Tel. 0178/5268136

KINDERBETREUUNG

Kindermädchen gesucht (Bad Homburg). Alleinerziehender Vater sucht für seinen 5-jährigen Sohn eine zuverlässige, liebevolle Betreuung. Gewünscht sind 3-4 Nachmittage pro Woche sowie nach Absprache 1 Samstag im Monat. Gute Bezahlung, langfristiges Verhältnis gewünscht. Erfahrung in Kinderbetreuung erforderlich. Kontakt: Kindermaedchen61348@web.de Chiffre VT 04/35

IMMOBILIENMARKT

GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK

Oberursel/Bad Homburg: 2 tolle Gärten in wunderschöner Lage an nette Gartenliebhaber zu verpachten, kein Verein! 200,-€ und 130,-€ p. M. Tel. 06171/3219

IMMOBILIENGESUCHE

Junger Unternehmer sucht Eigentumswohnung in HG zum Kauf.
Tel. 0176/63154839

Gartenliebhaber/in sucht 3 Zi. Wg. o. kl. Haus in Kö. o. Umkreis zu kaufen.
Chiffre VT 05/35

Wir suchen eine Wohnung mit 3 Zimmern und Garten von Privat zum Kauf im Radius 20 km im Hochtaunuskreis. Tel. 0173/6802655

Suche Privat von Privat ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig.
Tel. 06171/9519646

Von Privat: suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder. Tel. 06172/9818462

Privat: Suche kl. Haus.
Tel. 0152/22678283

Suche Eigentumswohnung von Privat.
Tel. 0173/7231677

Ehepaar (akad. berufstätig) sucht Wohnung oder kleines Häuschen (ca. 100 m²+) zentral in Bad Homburg, baldmöglichst zur Miete, evtl. Kauf. Garten oder Balkon kein Hindernis. Danke für sachdienliche Hinweise oder Angebote unter:
Tel. 0171/3854113

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach.
Tel. 0175/9337905

Von Privat an privat: Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf.
Tel. 06174/931191

IMMOBILIENANGEBOTE

Liederbach, Grundstück 702 m² mit 2 Fam. Haus Bj.57/58 2x 67 m², Keller, Dachboden, Garage, Renovierung erforderlich, sehr gute Wohnlage, großer Garten, viele Baumöglichkeiten von priv. 68000,- € Tel. 0173/6723153

Kronberg St./am Park, gute helle Lg., ETW 120 m², TG, 2 BLK, 2. OG, Aufz., Ka., Pa., EBK, Renv. u. Bad neu, befr. Miete 8/27, Priv., VB 535T €. Tel. 0177/4498162 Ceodel8@aol.com

Top-Kapitalanlage in Bestlage Kelkheims! 5-Familienhaus, ca. 315 m² Wfl., 655 m² Grundstück, Dach ausbaufähig. Abgeschlossenheitsbescheinigung & Teilungserklärung liegen vor. Jahresmieteinnahmen 34.880,- €. Nur an Investoren. Mieter müssen 10 Jahre geschützt werden. Gegen Gebot. Chiffre VT 03/35

Wohnungen zu vermieten in Kelkheim/Hornau: 1.: 3 Zimmer, 87 m², 1000,- € Kaltmiete zzgl. NK, 2.: Maisonette, 3 Zimmer, Balkon 105 m² 1450,- €, zzgl. NK, jeweils Parkplatz. Tel. 0176/61596434 18-21 Uhr

TOP-Wohnung in Bad Nauheim, Maisonette, 156 m², 4,5 Zim., sehr gute und ruhige Lage, nahe Sprudelhof, Thermalbad, Kurpark, Innenstadt und Bahnhof, 2 Bäder, Keller, großer Balkon und großer Parkpl. Tel. +4176/2814852 art-foto@gmx.de

GEWERBERÄUME

Kelkheim-Hornau, Ladenlokal, ca. 46 m², auch geeignet als Büro, ab Nov. 2025 (evt. früher) zu vermieten. 483,- € pro Monat + 80,- € Nk + Kt. Tel. 06195/9617548

MIETGESUCHE

Single, männl., sucht 3 Zimmer Whg. in Kronberg + Umgebung (ohne Königstein). Einzug ab 1.10, kein DG oder Hochaus. Bonität einwandfrei. Tel. 01522/4052318

lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN

Suche Ladenfläche im Hochtaunuskreis, min. 60 m², max. 1.200,- € kalt, gerne mit Schaufenster, Dienstleistung + Fotografie. Tel. 0176/81717147

Kleine 2 Zi Wohnung bis 450,- € kalt in Bad Homburg gesucht. Chiffre VT 06/35

Wir, ein sportliches Ehepaar im Rentenalter, suchen in Oberursel eine Wohnung. Ca. 85 m² zur Miete oder Kauf. Kerngebiet Oberursel, evtl. Bommersheim. Tel. 0151/17633094

Freundliches Rentnerpaar sucht helle 3-4-Zimmerwohnung, ca. 100 m² in Kelkheim-Mitte mit kurzen Wegen zum Einkauf und Restaurants. Schön wäre eine EBK, ein separates Gäste-WC sowie ein Balkon. Für unser Auto benötigen wir eine Garage/Carport. Kaltmiete bis 1.800,- €. Wir freuen uns auf viele Rückmeldungen per Email an: wohnungkelkheimmitte@gmail.com

VERMIETUNG

Zu vermieten ist eine schöne, helle 2 Zi- Wohnung, 45 m in Bad Soden. Zentrale Lage, inkl. Parkplatz + NK 1250,- €. Von privat, ab sofort. Tel. 0174/9001371

FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

Ostsee-Haus Eckernförder-Bucht, Strand 150 m, bis 6 Gäste, Hunde erlaubt, gr. Garten, Terrasse, www.strandkate.de Tel. 0177/2359514

KOSTENLOS

Doppelbett, WZ-Schränke, Schreibtisch, Lampen, uvm. ZU VERSCHENKEN. Mail: anjatrippelneu@icloud.com

NACHHILFE

Nachhilfe Englisch – Französisch Alle Klassen. Tel. 0173/6636845

Mathematiker mit 20 Jahren Nachhilfeerfahrung – individuelle Unterstützung für Schüler und Studierende im Hochtaunuskreis bei Ihnen zu Hause! Tel. 06082/923879

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

Königstein / Falkenstein. Freundliche Familie sucht eine liebevolle, zuverlässige Studentin, die an einem oder mehreren Nachmittagen pro Woche (14:00–17:00 Uhr) unsere zwei Kinder betreuen kann. Tel. 0179/6914158

Suche mobile Haushaltshilfe für alle anfallenden Arbeiten in PLZ 65812. Tel. 0172/2138159

Fröhliche Familie in Falkenstein sucht eine freundliche und tatkräftige Haushälterin (Kochen, Reinigung & Wäsche) mit Auto für 32 Stunden/Woche Tel. 0179/9495818

Suchen Haushaltshilfe, freundlich und zuverlässig, für 3x wöchentlich je 3 Stunden bei junger Familie in Königstein-Falkenstein. Kontakt: Tel. 0172/7079243

Kinderfrau für unsere Töchter 7+10 Jahre. Betreuung + Hilfe im Haushalt. 10-15h die Woche nachmittags in Oberursel Stierstadt. Tel. 01525/4908569

Putzhilfe, deutschsprechend gesucht, Di oder Do Vormittag, 8.00-12.00, 14-tägig in Kronberg. Tel. 06173/66899

Dornholzhausen HG, Haushaltshilfe, zuverlässig in Arzthaushalt gesucht. Mini-Job, 2-4 h / Woche. Ideal Di + Fr 9-12 Uhr. Tel. 06172/934204 Referenzen erforderlich

Suchen zuverlässige, sorgfältige, deutschsprachige Putz- u. Bügelhilfe, 4 Std/Woche, für Privat in HG, auf Minijob-Basis oder Rechnung. Tel. 06172/1233314

Gartenhelfer für großen Garten in Kronberg gesucht! Pflege Kieswege, Pool, Rasen. Grundkenntnisse Rasenpflege erwünscht. Am besten 4 Vormittage werktags jeweils 4 Stunden. 20,- € pro Stunde. Bewerbung bitte an: jobangebot321@gmail.com

STELLENGESUCHE

Rasen mähen, Hecken schneiden, Laub kehren und entsorgen, Bäume fällen. Gärtner sucht Arbeit. Auch Entrümpelungen. Tel. 0174/6939305

Erfahrener Handwerker renoviert alles im Haus und Garten. Abbrucharbeiten, Umzug, Malen. Weiteres auf Anfrage. Tel. 0176/40379606

Elektriker, Allround-Handwerker baut auch Ihre Möbel auf. Auch kl. Reparaturen + kl. Küchen. Tel. 0174 8332476

Zuverlässige, fleißige Frau mit Erfahrung im Haushalt sucht eine Stelle als Haushaltshilfe für Personen 50+-. Tel. 0159/01349073

Gärtner sucht Gartenarbeit. Ich erledige alles im Garten, z.B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume etc. Tel. 0176/40379606

Maler frei – Jetzt verfügbar! Zuverlässiger Maler mit 10 Jahren Erfahrung sucht neue Projekte: Streichen, Spachteln, Tapezieren, Renovieren. Tel. 0151/12324694

Erfahrene, zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haushalt: Reinigung, Bügeln. In Kronberg oder Königstein. Tel. 0176/72628578

Elektriker, Allround- Handwerker baut auch Ihre Möbel auf. Auch kl. Reparaturen + kl. Küchen. Tel. 0174/8332476

Haus u. Garten Maler u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich Außen, Trockenbau, Badsanierung auch Behindertengerecht, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellerisolierung Innen u. Außen, Pflasterarbeiten. Tel. 015510/736733

Erfahrener Handwerker renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0162/1557428

Landschaftsgärtner sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Baggararbeiten und Erdaushub, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259 o. 06171/200583

Gärtner sucht Gartenarbeit. Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster + Rollrasen legen, Baggararbeiten u. Erdaushub, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

Erfahrener polnischer Handwerker bietet Renovierungsarbeiten: Fliesen, Trockenbau, Malerarbeiten (tapezieren, verputzen, spachteln) Bodenverlegung, Fassadenarbeiten. Tel. 0157/78482071

Erfahrener Gärtner sucht Arbeit, pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikutieren. Tel. 0176/49653996 o. 06171/8665187

Erledige legal, preiswert, gut und schnell Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesenlegen. Tel. 0162/4209207

Schnelles, zuverl. und preisw. Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung, Entrümpelungen, Abbrucharbeiten. Tel. 01578/3163313

Langjähriger Gärtner erledigt für Sie die Gartenarbeit: Hecken, Bäume, Pflastersteine verlegen, Zaun, Entsorgung u. vieles mehr. Handy: 0172/7178986 Tel. 06171/8944720 Tel. 06171/8945608

Gartenarbeit in Kronberg, Königstein/ Falkenstein, Bad Homburg, Oberursel und Hofheim! Ich biete Ihnen nebenberuflich zuverlässige Gartenpflege an. Egal ob Laub entfernen, Rasen mähen oder Hecken schneiden (auch extra hohe Hecken). Ich helfe Ihnen gerne, Ihren Garten in Topform zu bringen. Eine Heckenschere, Freischneidemaschine, Laubsauger/-bläser, Motorsäge und weitere Gartenwerkzeuge inkl. einem Anhänger für die Entsorgung von Gartenabfällen sind vorhanden. Zeitlich bin ich sehr flexibel. Tel. 0172/6912769

Renovierungen aller Art: Fliesenlegen, Trockenbau, Maler- und Fassadenarbeiten. Wir renovieren Wohnungen schlüsselfertig, qualitativ und zuverlässig. Tel. 0157/58666956

Landschaftsgärtner: Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege, Pflasterarbeiten, Naturmauer, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0172/4085190

Baumfällung, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen, Gartenarbeiten aller Art, Entrümpelung. Tel. 0178/5084559

Gelernter Maler-/Lackierergeselle führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

Zuverlässige und nette Frau sucht Arbeiten im Haushalt wie Putzen und Bügeln. Tel. 0157/54887851

Wir renovieren Wohnungen. Malerarbeiten, Trockenbau, Bodenverlegung, Fliesen, flexibel und kompetent. Tel. 0173/6802655

Gelernter Maler erledigt zuverlässig: Fassaden streichen, tapezieren, verputzen, Laminatverl., Trockenbau, Whg.-Aufll. Tel. 0171/8629401

Zuverlässige Frau sucht Arbeit in Privathaushalt zum Putzen, nur mit Rechnung 25,- €/ Std. Tel. 0155/68725927

Haus Renovierungen, Trockenbau, Badsanierung, Parkett und Laminat, Fassaden- und Malerarbeiten, Kellerisolierung, Außen, Innen, Pflasterarbeiten, Fliesenlegen, Sanitärarbeiten, Wohnungssanierung. Tel. 0157/38136689

A-Z-Meister-Rollläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Badsanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau+Reparaturen-Entrümpelungen. Tel. 0171/3311150

Zuverlässige und gründliche Reinigung für Ihr Zuhause oder Büro. Flexibel und pünktlich. Tel. 0157/77166911

Fliesenleger bietet: Fliesenverlegung aller Art, Badsanierung, Terrasse/Balkonsanierung, Treppensanierung. Tel. 0163/6057361

HQ Dachreparatur, Dachreinigung, Dachrinnen, Kaminverkleidungen, Garagendach und vieles mehr. Tel. 0172/7427299

Biete Gartengestaltung, Pflaster und Trockenmauern, Baumschnitt und Fällungen, Terrassen- und Zaunbau, Kellermauern sanieren und Erdarbeiten an. Tel. 0177/7916500

Selbstständige Reinigungskraft arbeitet mit Rechnung mit langjähriger Erfahrung, sucht neue Stellen. Tel. 0171/2329986

Alles -Rund um das Haus-, alte Böden schleifen und versiegeln, Fertigparkett lackieren und ölen, Massivparkett verlegen, Treppensanierungen, Schreinerarbeiten. Tel. 0176/87890331

Maler und Lackierer hat Kapazitäten frei. Innen- und Außenbereich. Malerarbeiten aller Art. Tel. 0174/6939305

Privat-Chauffeur: Flughafen-Transfer, Security, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, Veranstalt., Hochzeit, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

Suche Tätigkeit auf Mini-Job-Basis, vormittags, an 5 Tagen möglich oder auch nach Absprache. Gewünscht ist Verkaufstätigkeit oder Begleitung von Senioren. Orte: BSO, Sukzbach, etc. Anrufe bitte unter: Tel. 0176/6223234

RUND UMS TIER

Erfahrener Hundebetreuer mit Freude an Gartenarbeit gesucht. Urlaubsbetreuung für 2 Hunde + Garten ca. 2x/Monat in Königstein. Tel. 0176/78549620

UNTERRICHT

Klavierunterricht von Dipl.-Musikerin, Pianistin für Anfänger und Fortgeschrittene. Präsenz oder Online-Info: Tel. 0176/49936474

Endlich Englisch und Französisch meistern Einzelunterricht – auch ONLINE! Tel. 0173/6636845

Diplom-Spanisch-Lehrerin: möchten Sie Spanisch lernen? Ich (Muttersprachler) erteile Unterricht u. Nachhilfe. Tel. 0172/8711271

Wir suchen für unseren 8-jährigen Sohn (3. Klasse) Unterstützung bei der Hausaufgabenbetreuung bei uns im Haus. 1 bis 5 Tage pro Woche, pro Termin 90 Minuten oder ggf. nach Absprache auch länger. Wir wohnen in Schmitten-Oberreifenberg. Tel. 0177/2495458

Mathe-Nachhilfe (Kl.7-9, alle Schulen, samstags) - 2 freie Plätze. Michael. Tel. 0157/34403737

Prof. Klavierunterricht in OU - persönlich & privat für alle Alter & Stile, mit Liebe zur Musik über die eigenen Grenzen hinaus ~ Tel. 0151/15218112 od. E-Mail: steph.heinemeier@gmail.com

VERKÄUFE

Verkaufe E-Rolektor, 1 Jahr alt, fast unbenutzt, 4 rädrig. Voll funktionsfähig, 1200,- €. Tel. 06172/778364

E-City Bike MAMMUT E-Diction Riemenantrieb - 5 Gang Nabenschaltung - Scheibenbremsen. Spezielle Vorrichtung um den Lenker um 90° zu schwenken - BOSCH Performance Line Mittelmotor. 4 Unterstützungsmodi incl. Schiebhilfe- 8 Wochen alt mit 149 KM Laufleistung. Preis 2.500,- € (UVP 4.000,- €) Tel. 06172/942693

Kaum gebrauchte Stressless Couch „Wave“ und Sessel „View“ ohne Hocker in Paloma Leder, Chocolate und Holzgestell „Teak“ zu verkaufen. Originalrechnung vorliegend. Gesamtpreis (VB): 1700,- €. Abholung in Kelkheim. Bei Interesse gerne melden unter: stressless122@gmail.com

Pedelec gebraucht, MünsterDeep schwarz 28“, 49 cm, Anfahrhilfe, gek. bei Snow + Bike. VB 500,- €. Tel. 0176/41408635

VERSCHIEDENES

Käfer Entrümpelung & Haushaltsauflösung. Wir räumen auf – egal ob Keller, Dachboden, Wohnung oder Haus! Schnell, zuverlässig, preiswert. Kostenlose Besichtigung und unverbindliches Angebot. Tel. 0178 5110965 www.käfer-entrümpelungen.de

Fenster schmutzig? Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

HH-Auflösung EFH So, 31.08. 13-17 Uhr, Hammerweg 10, 61476 Kronberg: Antik, Möbel, Porzellan, Kristall, HH-Waren, Geschirr, Zinn, Modeschmuck, ...

Klavierstimmer Ingmar Pfeffer Klavier- u. Cembalobauer Konzerttechniker. Tel. 06195/2972

Haushaltsauflösung: am 30. und 31. August 2025, Oberursel, Hohe-markstr. 24 A, von 11 bis 15 Uhr !!!

Sehr geduldiger Computer-Senior (über 55 Jahre Computer-Erfahrung), zeigt Seniorinnen & Senioren den problemlosen, sinnvollen Gebrauch von PC (Laptop bzw. Notebook), Tablet und Smartphone (kein Apple!). NEU: Wie man KI (Künstliche Intelligenz) im Alter nutzen kann. Bad Homburg & nähere Umgebung. Tel. 0151/15762313

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

Suche Omas und Opas alten Mercedes oder BMW Tel. 0157/87955048 Albert Schmitt

A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge, A-Z-Transporte, A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, A-Z-Badsanierung, A-Z-Kundenservice. Tel. 0171/3311150

PC-Service Haas, kompetent und sofort! PC-Inspektion, Neu-Anschaffung, Windows 11, Datenübertragung, Internet, Email, Drucker, WLAN. Nehmen Sie Kontakt auf: Tel. 06195/7583010, 0170/7202306

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen. Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft. Michael Thorn Dienstleistungen Tel.: 06196/6526872 www.haushaltsaufloesung-profi.de

Zuverlässige Informationen sind unbedingt nötig für das Gelingen eines Unternehmens. Christoph Kolumbus

Private Kleinanzeige

Bad Homburger Woche · Bad Sodener Woche · Eschborner Woche Friedrichsdorfer Woche · Glashüttener Anzeiger · Kelkheimer Zeitung Königsteiner Woche · Kronberger Bote · Liederbacher Anzeiger · Oberurseler Woche Schwalbacher Zeitung · Steinbacher Woche · Sulzbacher Anzeiger

Gesamtauflage: 138.700 Exemplare

und/oder Liederbacher (5.000 Ex.)/ Glashüttener Anzeiger (2.600 Ex.)

Grid for address and contact information

Bitte Coupon einsenden an: Verlagshaus Taunus Medien GmbH / Hochtaunus Verlag GmbH Theresenstraße 2 · 61462 Königstein Fax: 06174 9385-50 oder an: pap@hochtaunus.de Internet: https://www.taunus-nachrichten.de

Annahmeschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

Chiffre: Ja Nein

Auftraggeber: Name, Vorname _____

Straße _____

PLZ, Ort _____

Tel.-Nr. _____

Unterschrift _____

IBAN DE _____

Unterschrift _____

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. Eine Rechnung wird nicht erstellt. Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

Ich möchte schalten in der Gesamtauflage

Preise: (inkl. Mehrwertsteuer) bis 4 Zeilen 16,00 € bis 5 Zeilen 18,00 € bis 6 Zeilen 20,00 € bis 7 Zeilen 22,00 € bis 8 Zeilen 24,00 € je weitere Zeile 2,00 €

und/oder: Liederbach Glashütten (14-tägig)

Für jede dieser Zeitungen in Kombination mit der Gesamtauflage berechnen wir jeweils weitere 8,50 € (inkl. MwSt.)/pro Anzeige

Chiffregebühr: bei Postversand 5,- € inkl. MwSt. bei Abholung 2,- € inkl. MwSt.

Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:



Fachbereichsleiterin Karin Rebna (links), Seniorendezernent Helmut Bauch (2.v.l.), Bürgermeister Adnan Shaikh (3.v.r.), Personalratsmitglied Michael Jersch (2.v.r.) und Erste Stadträtin Bärbel Grade (rechts) verabschiedeten Susanne Däbritz (3.v.l.). Foto: Stadt Eschborn

Verabschiedung in den Ruhestand

Eschborn (ew). Mit Susanne Däbritz und Rolf Schneider verlassen zwei langjährige Mitarbeiter die Stadtverwaltung und gehen in den Ruhestand. Rolf Schneider hat das Eschborner Jugendzentrum im Wandel der Zeit begleitet: Er war dort von September 1998 bis Juni 2025 beschäftigt. Nach seinem Lehramtsstudium für die Fächer Sport und Biologie und dem Studium der Sozialpädagogik in Frankfurt absolvierte Rolf Schneider zunächst ein Jahres-

praktikum im Eschborner Jugendzentrum. Er blieb, arbeitete für ein Jahr als Aushilfskraft und wurde anschließend unbefristet als Mitarbeiter übernommen. Am Montag wurde Rolf Schneider im Rathaus nachträglich in den Ruhestand verabschiedet. Nun hat er Zeit, sich seinen Interessen zu widmen: Unternehmungen in der Natur oder ein langes Frühstück, bei dem er ausführlich Zeitung liest.

Wer in den Ruhestand geht, nimmt das mit der Ruhe manchmal wörtlich. Nicht so Susanne Däbritz: Die studierte Diplom-Psychologin, die seit Februar 2006 als Koordinatorin für den Bereich der Altenhilfe und -planung und als Leiterin des Sachgebiets Seniorenarbeit und Inklusion bei der Stadt Eschborn tätig war, weiß genau, womit sie ihre Zeit zukünftig verbringen möchte. Im kommenden Jahr feiert sie ihre 50-jährige Mitgliedschaft in der SPD und wird auch zukünftig in ihrem Ortsverein aktiv sein. Mit ihrer „MuseumsuferCard“ möchte sie weiterhin Kunst und Kultur entdecken. Ein besonderes Abschiedsgeschenk haben ihr die Seniorinnen und Senioren vom Frühstück im Spessartweg gemacht: einen Metalldetektor, mit dem sie auf Schatzsuche geht. Und wenn bei all diesen Aktivitäten noch Zeit bleibt, möchte sie Italienisch lernen.



Rolf Schneider arbeitete 27 Jahre lang im Jugendzentrum. Foto: Stadt Eschborn

Premiere für den Dualen Studiengang



Zum 1. September hat die Stadtverwaltung einen neuen Beamtenanwärter. Daniel Neuner (rechts) ist der erste Studierende, der in Eschborn den dualen Studiengang „Digitale Verwaltung“ beginnt. Bürgermeister Adnan Shaikh überreichte ihm in der vergangenen Woche seine Ernennungsurkunde und hieß ihn im Rathaus willkommen. Foto: Stadt Eschborn

Ladendieb schlägt zu

Eschborn (ew). Am Samstagabend war in der Niederhöchststadter Lidl-Filiale ein renitenter Ladendieb. Einem Mitarbeiter des Marktes war der Mann gegen 20.30 Uhr aufgefallen. Er hatte zuvor Ware aus dem Regal genommen und wollte den Markt verlassen, ohne zu bezahlen. Der Mitarbeiter hielt den Dieb fest, wobei es zwischen beiden zu einer handgreiflichen Auseinandersetzung kam. Trotz des Schlagabtauschs konnte der 37-jährige Mann festgehalten und kurz darauf von der Polizei festgenommen werden.

Diebe auf der Baustelle

Eschborn (ew). In Eschborn waren in den vergangenen Tagen Baustellendiebe aktiv. Die Täter näherten sich zwischen Mittwochnachmittag und Montagmorgen dem Baustellengelände am „Helfmann-Park“ und öffneten gewaltsam einen Container. Aus dem Inneren stahlen sie diverse Werkzeuge und Kraftstoff im Wert von rund 10.000 Euro. Vermutlich nutzten sie ein Fahrzeug zum Abtransport der Beute. Hinweise nimmt die Polizeistation Eschborn unter der Rufnummer 06196-96950 entgegen.

IMMOBILIENMARKT

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche · Friedrichsdorfer Woche
Oberurseler Woche · Steinbacher Woche
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung
Eschborner Woche · Schwalbacher Zeitung
Sulzbacher Anzeiger · Bad Sodener Woche

Reihenmittelhaus

Frankfurt-Frankfurter Berg:
8 Zi., 165 m² Wfl., 218 m²
Grdst. Taunusblick, Garten
und Loggien. Bauj. 1978,
KP VB 936.530 € (Bieterverf.).
MorgenStreet | Real Estate
Besichtigungstermine:
0176-76782541

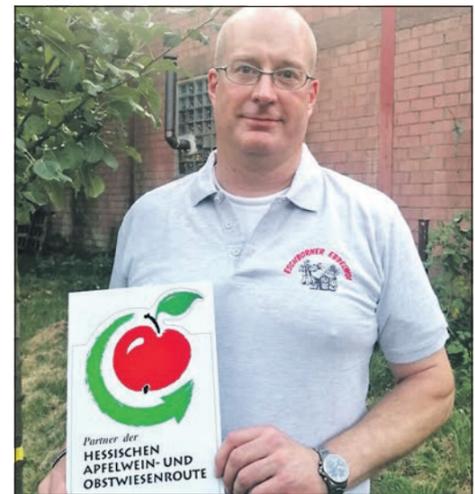
„Apfeldiebe werden zum Problem“

Eschborn (ew). Die Eschborner Kelterei Roth hat das „Betriebsschild“ der Hessischen Apfelwein- und Obstwieseneroute erhalten. Reinhard Birkert vom Trägerverein überreichte es nach einer ausführlichen Besichtigung des Betriebs in der Eschborner Feldgemarkung. Die Eschborner Kelterei Roth ist seit der Gründungszeit der Hessischen Apfelwein- und Obstwieseneroute Mitglied im Trägerverein. Der verstorbene Gerald Roth senior gestaltete von Anfang an den „Rad- und Wandertag“ entlang der Route mit. Das besondere Angebot der Kelterei Roth war an diesem Tag „Spargel und Apfelwein“. „Die Kelterei Roth war eine Säule des Rad- und Wandertages, der 10 Jahre stattfand“, erinnert sich Reinhard Birkert.

2006 hat Gerald Roth junior die Kelterei seines Vaters übernommen. Vieles musste neu organisiert werden. Das Angebot wurde bis heute ständig erweitert. Vor drei Jahren übernahm Gerald Roth eine neue Betriebsstätte im Außenbereich von Eschborn. Dort sind Kelterei, Lager und Vertrieb unter einem Dach. Die Kelterei Roth ist in Eschborn bei vielen Veranstaltungen, Vereinen und Gastronomen vertreten. Das gute Angebot hat die Kelterei in den vergangenen Jahren wachsen lassen. „Darauf kann Gerald Roth, seine Familie und die ganze Mannschaft stolz sein“, sagt Reinhard Birkert.

Ein Problem sehen Gerald Roth und Reinhard Birkert gemeinsam: Es ist der Diebstahl auf un-

seren Obstäckern. „Unsere Apfelgrundstücke werden als öffentliches, kostenloses Angebot gesehen. Dass die Äcker Privatgrundstücke sind und die Äpfel natürlich vom Besitzer geerntet werden, ist nicht bei jedem im Bewusstsein verankert.“ Die Bäume gebe es doch, weil die Keltereien den „Rohstoff“ Apfel benötigen.



Gerald Roth hat das Betriebsschild der Hessischen Apfelwein- und Obstwieseneroute erhalten. Foto: Birkert

STELLENMARKT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in (m/w/d)

auf Minijob-Basis. Aufgabengebiet ist das Sortieren und Zählen der Wäsche sowie sonstige Tätigkeiten. Arbeitszeit: Flexibel von Mo-Fr bei freier Einteilung.

Revit Textilservice GmbH

Ludwig-Erhard-Str. 1A Eingang B · 65760 Eschborn
Ansprechpartner: Herr Theiß · Tel.: 0151-62915640
Email: n.theiss@revit-eschborn.de



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie als

Kaufm. Angestellte (m/w/d)

mit sehr guten Deutschkenntnissen.

- allgemeine Büro- und Verwaltungsarbeiten
- vorbereitende Buchhaltung
- Lohnabrechnungen
- Telefondienst

bht Bäder und Haustechnik GmbH

Tel.: 06196 - 56 86 31

www.bht-eschborn.de



Die Migräne- und Kopfschmerz-Klinik Königstein sucht ab sofort zur Verstärkung des Pflege-Teams eine/n freundliche/n und flexible/n

Examierte/n Gesundheits- und Krankenpflegerin/er (w/m/d) in Voll- oder Teilzeit

Sie lieben die Pflege, aber nicht das Heben, Lagern und Waschen? Bei uns wartet ein Einsatzgebiet ohne körperlich belastende Bettpflege – dafür viel Raum für Ihr Fachwissen.

Ihr Profil:

- ✓ Abgeschlossene Ausbildung zur/zum examinierte/n Gesundheits- und Krankenpfleger/in (m/w/d)
- ✓ Verantwortungsvolle, empathische und teamfähige Persönlichkeit

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem starken Team.

Für weitere Informationen steht Ihnen unsere Pflegedienstleitung Frau Heike Horvath unter (T) 06174-29040 zur Verfügung.

Ihr Weg zu uns: personal@migraene-klinik.de

